

Modře natištěné štítky znamenají
že není zaplacené předplatné pro rok 2000
Předplatné na jeden rok je
29.91 + 2.09 (GST) = 32 kan. dolarů
Cena 1.40 + 0.10 (GST) = 1.50 dolaru.

Agreement # 1383191/ Registration # 09089

Datum, jak dlouho jsou noviny předplacené, je
v pravém horním rohu štítku!
Upozornění: Předplacené noviny do roku 2000,
jsou označené jako 00.

Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail:
703328@ican.net

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 9.

(209.)

Vol. 10.

satellite



1-416

Thursday,

May 4,

2000

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

Od plzeňského Finále k torontskému čtvrtfinále

Do Prahy již dorazilo jaro se svými radostmi i neřestmi. V pátek si dokonce fotbalisté Slavie v Jablonci stěžovali na výheň, v které hrají. Jako obvykle se Praha o velikonocích stala středoevropským Babylonem. Na škaredou středu převládala kupodivu na pražském Hradě i v nádvořích včetně Zlaté uličky polština, ale možná, kdybych přišel o hodinu dříve byla by to maďarština nebo o hodinu později všudepřítomná němčina. Kdo ví.

Do Zlaté uličky vstoupil muž zákona a okamžitě se snížil počet prodáváčů na polovinu. Ba ani žebrákům již v Praze pšenice nekvete. Léčitelská síla městské policie je někdy obdivuhodná. Lidé s třesavkou se zařadí rychle do davu mezi bezúhonné občany a vyhýbají se tak perlustraci, která by je neminula.

Plzeňské Finále

Odlet se tedy přiblížil a je nutné bilancovat. Naposledy jsem psal o tom, že se blíží plzeňské Finále - Festival českého filmu. Díky tomu, že tento festival má několik sponzorů a jedním z nich je firma Renault, která obstarává přepravu účastníků z Prahy do Plzně, jsem se dostal do západočeské metropole první den festivalu za pouhou hodinu. Město žije skutečně festivalem, o čemž svědčí vlajky a plakáty, které jsou všude ve středu města. Faktem je, že díky tržní ekonomice zde zůstala pouze dvě kina. Hlavní projekce se tedy konají v kině Elektra ve velkém sále, dále je zde ještě malý sál určený pro promítání hlavně dokumentárních filmů. Promítá se i v knihovně a skvělé je i promítání v Šantánu, který má spíše charakter klubu.

Hned první den jsou to tři filmy, které stojí za shlédnutí: snímek Otakara Schmidta *Eliška má ráda divočinu*, Kachyňova *Hanele*, podle románu Ivana Olbrachta *O smutných očích Hany Karadžičové* a oficiální zahájení festivalu filmem *Samotáři*. Příběh lidí, kteří jsou stále ve společnosti druhých, ale ve skutečnosti jsou sami. Potěšitelné je, že mladí režiséři jako Otakaro Schmidt v *Elišce* točí prakticky zadarmo a dokáží pro svůj záměr získat prvotřídní herce. Film byl hotov za 33 dní a zběsilý rytmus je na filmu poznat. Negativním jevem je, že mladí filmaři si



Z meditační zahrady v Plzni.

vydělávají na filmy točením reklam. Tato schizofrenie může mít negativní vliv na způsob jejich myšlení, což je známa skutečnost například u výtvarníků, kteří se dali tímto směrem a po čase je reklama pohltila.

Festival má několik sekcí. Kromě filmů ze šedesátých let, kdy stojí za zmínku Vláčilova filmová báseň *Holubice*, je zde i série filmů z ústavu. Film Petra Václava *Marian* jsme měli možnost vidět před časem na torontském filmovém festivalu.

Krásnou pohádkou pro děti je film Král sokolů, který na festivalu představil režisér Václav Vorlíček. V době, kdy dětem jsou nabízeny hvězdné války natočit film z přírody, kde lidé rozmlouvají se zvířaty je skutečně něco jedinečného.

...a andělé jeho bojovali

Můj film, o kterém jsem zde psal v minulých číslech byl perfektně zrekonstruován ve Studiu krátkých filmů na Barrandově. Samotnému promítání předcházela změna programu, protože Ludvík Vaculík s Břetislavem Rychlíkem nemohli přijet v úterý, kdy se měl promítat jejich film. Nějaká paní se domáhala před představením Vaculíka, kterého jsem při nejlepší vůli nemohl nahradit. Ve stejnou dobu běžel v hlavním sále Hřebejkův film *Musíme si pomáhat*, což mne zachránilo před dalšími nespokojenými diváky. Dostal jsem také radu, abych diváky na film připravil. Připravil jsem je tedy na to, že Andy Warhol udělal šestihodinový film, kdy kamera mířila jen na mrakodrap a lidé to dokázali celé shlédnout, proč by tedy diváci v Plzni neměli vydržet těch čtyřidevadesát minut. Musím přiznat, že možná třetina z pětácti diváků to přes toto varování nevydržela. Na druhou stranu zbytek statečných zůstal a pořadatelé se jim odměnili tím, že při besedě po filmu dostali alkoholické občerstvení. Já jako autor jsem navíc dostal od krásné dívky květiny.

Besedu uváděl Radovan Holub. Mladší diváky, kteří období šedesátých let neznají zaujalo, že se jedná

o naprosto jiný pohled než který je jim prezentován. Objevují se zde momenty, kdy do sterilnosti obchodních domů s pračkami a s věčnými hesly o štěstí pronikají drobné poetické záblesky, ať již je to jízda létajícím montgomerákem s invalidou, který nemůže od dětství chodit, pohled na letadlo *British Airways*, které přiletí jednou za tři dny do Prahy, či neznámý cyklista na kole z počátku století, nebo pohled na jednoho z nejlepších fotbalistů té doby, který přijel na Letnou... To jsou ty momenty, které člověka vytrhovaly ze všednosti dnů.

Jenže vykládejte to dnes..., když není těžké koupit kameru a točit a kdy každý může letět s *British Airways* třeba do Ameriky a když na Spartě jsou každý druhý týden hvězdy v Evropské lize, která je každou středu v televizi. Vypravujte o tom, že výsledky NHL se získávaly z krátkovlnného rádia a kalendář Montreal Canadiens s Henri Richardem se šedivými vlasy byl pokladem.

Byl jsem rád, že těch pár lidí, kteří zůstali na promítání filmu, něco z té doby pochopilo. Jeden zahraniční novinář se mě zeptal, proč tento film nezkrátím na sedmdesát minut a že by mohly být dvě verze; jedna delší a druhá kratší. Asi by to bylo něco jako když se vybarvují staré filmy, protože dnes je televize barevná. Takový film by totiž přestal vypovídat o té době, ale hovořil by o tom, jak se dnes na tuto dobu díváme a to zkrátka nechci.

Památník obětem zla

Vloni jsem měl možnost v Torontě při setkání politických vězňů se potkat s panem Lubošem Hruškou, který strávil jedenáct let v komunistickém vězení. Během té doby se stal věřícím člověkem a předsevzal si, že z rodinného ovocného sadu udělá památník těm, kteří v nelidské době šířili kolem sebe něco jiného než nenávisť. Slib, který tehdy učinil splnil. Dnes je v Plzni-Doudlevecích krásná meditační

Pokračování na str. 4



Plzeň ovládlo Finále.

satellite 1-416

Agreement # 1383191/ Registration # 09089
P.P.I.C. Accounts # 923 98-99

GST Business # 86957 0572 RT0001

Paid in Toronto

CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY
published by ABE

P.O. Box 176, Station „E“,
Toronto, Ont. M6H 4E2

Telefon: (416) 530-4222

Fax: (416) 530-0069

E-mail: 703328@ican.net

satellite@wclub.com

Pražská adresa: ABE/Hombre,
Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10

Tel.: (4202/02) 782-2964 a 782-2965

Tel./ Fax/Záznamník: 74 77 09 29

Aleš Březina - redaktor;

Advertising rates:

1.50 CDN \$ per line/col.

(18.00 per inch/col.)

Předplatné:

v Kanadě \$ 29.91+2.09 = 32.00,
pro ostatní svět CND \$ 42-, US \$ 32 -.

Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church): 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00. Středeční biblická hodina v 19:30. Rev. Ján Banko. Tel.: (416) 767-2027 nebo (905) 337-7457.

KITCHENER: Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church): Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: Rev. B. Castello.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius): 5255 Thornwood Drive, Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Slovenská omša: Ne.: 11:00., po a št.: 8:00, út., st. a pá.: 19:00, 1. so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00 a so: 17:00., Farář: M. Verčimák. Tel.: (905) 712-1200, fax: (905) 712-0974.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus): 496 Gladstone Ave., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30, pátek a sobota 18:00. Duchovní správce: Rev. Libor Švorčík. Tel.: 532-5272. Fax: 516-5311.

Slovenský evanjelický kostol augsburgského vyznania sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul): 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 658-9793. Rev. Ladislav Kozák. Bohoslužby: neděle: 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostol sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary): 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Tel. 531-4836. Farář: M. Čajka. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Slovenská grécko katolícká katedrála Premenenia nášho Pána-Slovak Greek Catholic Cathedral of Transfiguration our Lord: 10350 Woodbridge Ave., Markham, Ont., L6C 1H9. Rev. John Fecko. Bohoslužby 9:30 anglicky, 10:30 slovensky.

Katolícké bohoslužby mimo Toronto Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 11 hodin. Duch. správce: Rev. J. Šach, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (905) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice: (Lyndale a Hlinchey): 3. neděle v 9:00.

Evropský festival ve
Vancouveru

Před třemi roky se konal tento festival poprvé a zúčastnilo se ho osm národů. Přišlo okolo osmi set lidí. O rok později již bylo na Evropském festivalu národů devatenáct a účastníků bylo přes dvatisíce. Letos přislíbilo účast pětadvacet národů. Hlavní myšlenkou festivalu je připomenout Vancouverům, že Evropa jim má stále co říci a ukázat jim krásu a rozmanitost evropských kultur. Češi budou mít dva stánky. Jeden stánek bude mít propagační materiály o České republice, u druhého se budou podávat studená jídla. Festival se koná 13. května ve Scandinavian Community Center, 6540 Thomas St., Burnaby. Tel.: (604) 294-2777.

Divadlo Za rohem

Vancouverské Divadlo Za rohem uvedlo před koncem minulého rohu hru Václava Klimenta Klicpery *Hadrián z Římsů*. Hru

režíroval a ve hře i hrál imitátor Vlasty Buriána František Vejnbuch. Další hru chystá tento soubor na dny 18.-20. května, kdy bude v James Cowan Studiu v Deer Lake Park uvedena hra *S tvoji dcerou ne!* Začátek je ve 20 hodin. Informace podá Jitka Růžicková (604) 988-6820.

Calgary se připravuje na
52. Kongres ČSSK

Ve dnech 26.-28. května se koná v Calgary 52. kongres ČSSK. Odbočka prosí samostatné podnikatele a krajany o sponzorství této akce. Peníze budou použity na natisknutí propagačních materiálů, k zajištění haly a další výdaje. Své příspěvky můžete poslat na adresu ČSSK, P.O. Box 355, Calgary, AB, T2P 2H9.

Konzulární dny v Torontě

Květnové konzulární dny budou v Torontě ve dnech 16. a 17. 5. v budově Czechoslovak Credit Union v Kampeličce



pořádá

za spolupráce

Satellite 1-416, Toronto

a

Amerických listů, New York

vystoupení

Karla Zicha

Vystoupení v jižním Ontariu:

London: Restaurace Marienbad - pátek 5. května - 20:00 hod

Restaurace Praha na Masaryktownu - neděle 7. května ve 19:00 hod

Hala kostela sv. Pavla, Toronto - úterý 23. května - ve 20:00 hod.

Restaurant Riverside Maples St. Jacobs - středa 24. května - 20:00 hod.

Ostatní vystoupení:

10. 5.: Ottawa, 11. 5.: Montreal, 13. 5.: Boston,

14. a 16. 5. New York, 19. a 20. 5.: Chicago, 21. 5.: Detroit.

Pravidelná cvičení Sokola

jsou každé pondělí (odbižená) a každou středu (sokolská všestrannost) od 19:30 do 21:45 hod.

ve škole 1700 Keele Street - jižně od křižovatky Eglinton Av. W. a Keele St.

Náhradový tělocvik a moderní rytmická gymnastika se konají v pátek

od 20:00 do 22:00 v tělocvičně Gyros Gymnastics

(12 Densley Ave. - poblíž Keele St a severně od Eglinton Av. W.)

Zde je také každou sobotu cvičení žactva od 16:00 do 17:30.

Torontská odbočka ČSSK

Odbočka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce.

Důležité upozornění:

adresa: 1542 Bloor St. W. # 1, Toronto, Ont., M6P 1A4, přestala pro nemoc majitele podniku existovat. Proto používejte adresu ústředí

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Nezapomeňte dopis označit, že se jedná o Torontskou odbočku.

Telefon zůstává: (416) 532-0223

Informační středisko ČSSK

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-2241, Fax 925-1940

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-6473

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin.

Jsmo přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží k vzájemnému pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní názor. Přebírání původních článků a informací je možné, pokud se nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se diskusí sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

(740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2.) Zájemci o konzulární služby se musí objednat na tel. číslo (416) 925-0557.

Demonstrace ve
Washingtonu

Ve Washingtonu se 23. března konala demonstrace proti rozhodnutí drasticky omezit vysílání Hlasu Ameriky. Demonstraci zorganizovala Středoevropská a východoevropská koalice devatenácti etnických organizací. Od 26. března pak přestalo vysílání na středních a krátkých vlnách v slovenštině, bulharštině a rumunštině. Poslední slovenská relace na vlastní střední vlně 1197 kHz z vysílače v Mnichově bylo 26. února, vzhledem k přechodu na letní čas však bylo již v pět hodin ráno. Potom se Hlas Ameriky po 58. letech odmlčel.

Změna adresy
velvyslanectví

Dne 17. května 2000 se úřad velvyslanectví přestěhuje do nové budovy na 251 Cooper St., Ottawa, Ont. K2P 0G2. Telefon (613) 562-3875, fax (613) 562-3878 i e-mail: ottawa@embassy.mzv.cz zůstávají stejné.

Irving Posluns vystavuje

Série fotografií Irvinga Poslunse z Budapešti, Prahy, Vídně a Kypru můžete vidět od 30. dubna na adrese 100 Broadview Ave. Suite 417, Toronto, Ont., M4M 3H3. Tel.: (416) 461-9143. Výstavu je možno shlédnout po předchozím zavolání.

Kalendář

5. 5. (pá) - 20:00

Karel Zich v Londonu

Restaurace Marienbad

7. 5. (ne) 19:00

Karel Zich na Masaryktownu

10. 5. (st)

Karel Zich v Ottawě

11. 5. (čt)

Karel Zich v Montrealu

13. 5. (so) - 11:00-23:00

Evropský festival ve Vancouveru

Scandinavian Community Center

6540 Thomas St. Burnaby

24. 5. (st) 20:00

Karel Zich v St. Jacobs

26.-28. května

Kongres ČSSK v Calgary

27. 5. (so)

Sokolský majáles - Sokol Toronto

Hala kostela sv. Václava

496 Gladstone Ave.

28.10. (so)

Halloween - Sokol Toronto

Hala kostela sv. Václava

496 Gladstone Ave.

26.11. (ne)

Předvánoční bazar - Sokol Toronto

Hala kostela sv. Václava

496 Gladstone Ave.

2.12. (so)

Mikulášská zábava - Sokol Toronto

Hala kostela sv. Václava

496 Gladstone Ave.

**Toto číslo bylo dáno
do tiskárny v pátek
28. dubna 2000 v 6:55.
Příští číslo vyjde 18.5.2000**

Pavel Král napsal politickou satiru s názvem *Restituce vodníka Čochtana*

Dvě hodiny smíchu a pěkných melodií

Skřivánku náš, vysoko lítáš, možná, že mi v mém trápení odpověď dáš... začíná snad nejznámější píseň z Divotvorného hrnce, který v padesátých letech obletěl celý svět a stal se součástí repertoáru všech divadel všeho druhu.

Od chvíle, kdy zazní v premiéře první tóny toho „našeho“ hrnce nás doslova dělí už jen pár chvil. Proč „našeho“? Protože autorem muzikálu *Restituce vodníka Čochtana* je nám všem dobře známý Pavel Král. Režisér, herec, organizátor, divadelník tělem i duší, autor i muzikant. Svou myšlenku napsat politickou satiru na události současnosti, kterých jsme svědky, a vložit je do úst vodníka Čochtana,

jak potvrdil Milan Bučil, dlouholetý hudební spolupracovník Nového divadla v Torontě, Pavel Král nosil už velice dlouho. Před dvěma lety Milana oslovil s tím, zda náhodou nemá hudební záznam hrnce. Bohužel, neměl, ale to nic nezměnilo na věci, že už na podzim téhož roku držel v rukou pásek s originální nahrávkou...

O text se postaral Pavel sám, ostatně vybral si žánr převlece těžký - politickou satiru, ale k hudbě si povolal odborníky: Pepu Musila (zajisté si jeho jméno již pamatujete, protože s divadlem spolupracuje po celou dobu jeho trvání a podílel se na nejedné složité a nádherné hře, muzikálu či dokonce operetě), a Milana Bučila, který se postaral o přepis nahrávek do notového záznamu. Složitá a titěrná práce. Vzal si na starost sbory, rovněž nic lehkého, což nakonec budete moci posoudit sami. Pepa udělal obrovský kus práce, jak charakterizoval jeho přínos Milan, po stránce hudebně-technické. Pavel Král, režisér této hry, se rozhodl, že nebude použito živé hudby, což přimělo Pepu k tomu, aby poprvé v historii trvání divadla vůbec, použil digitální nahrávky playbacku. Bohdan Zatovkaňuk pomohl se zvukem a nahrávkami a mistr Ivo Mejzr s jejich záznamem, charakterizuje dělbu práce na projektu režie hudby tohoto muzikálu Pepa Musil. „Práci na velice zajímavém projektu jsme si rozdělili tak, aby se každý ze zainteresovaných podílel na tom, co je mu bližší.“

„Pavlův muzikál bych charakterizoval zhruba takto,“ pokračoval Pepa, „jedná se o symbiózu *Finianis Rainbow* a předavku V+W. Na nahrávkách existuje mnoho aranžmá, protože *Divotvorný hrnce* je mezi jazzovými muzikanty dílo velmi oblíbené. Pro nás je zajímavé právě tou možností volby, které z aranžmá si vybrat - zda to naše přizpůsobit už existujícím anebo zda vymyslet naprosto nové, vlastní.“

Jen pro objasnění takřka metodického postupu, byla tato práce seřazena podle její posloupnosti následovně: psaní not, zvolení tónin se zpěváky, přepis do nových tónin, orchestrace, korepetitura se zpěváky a sborem, a změny, které vycházejí z možností zpěváků, nejčastěji zpěvaček, z požadavků režiséra a ostatních muzikantů. Úžasná práce.

„Po hudebně-technické stránce je tento muzikál tím nejtěžším, který kdy Nové divadlo hrálo,“ řekl Milan Bučil, když jsem se jej ptala na to, jestli by mohl muzikál porovnat s těmi předchozími, jakými byly např. *Hledám dívku na boogie-woogie*, *Holka nebo kluk* či známý *Podskalák*. „Složitost spočívá v tom, že v dosavadních muzikálech byly písně etnického charakteru, písně, které se rýmovaly a se snadným textem. Nyní máme před sebou jinou hudbu amerického charakteru se svým typickým rytmem, intonací i projevem. A navíc v muzikálu vystupuje více charakterů, což s sebou nese více hrajících a zpívajících postav.“

Velice zajímavé bylo si popovídat s autorem hry Pavlem Králem. Na otázku, zda při psaní vycházel z vlastních životních zkušeností, odpověděl: „V březnu tomu

bylo 44 let, kdy mne státní bezpečnost zatkla a odvezla mě do Ruzyně. A čím dál tím více roste moje pobouření nad neschopností či „schopností“ českých politiků, kteří s obrovskou drzostí nám všem do očí tvrdí nehorázné lži. S arogancí sobě vlastní čekají, až vymřou zbylí političtí vězni. Sem tam jim utrousí nějakou almužnu, sem tam i někoho vyznamenají. Když jim nějaký ten metál zbude. A lidi nic. Mlčí. Copak si už nikdo nepamatuje, jak s námi komouši zacházeli? Můj dědeček nedostal žádnou penzi, neb byl kapitalista. Pánové Bifak, Štrougal, Jakeš a ostatní zločinci se smějí a pobírají tučné peníze, nad jejichž výší by normální občan omdlel.

Za slogan „Nejsme jako oni“ by měl být jeho autor souzen za velezradu. Na to, že ze dne na den vystěhovali z bytu nepohodlné lidi, kteří v lepším případě šli do bytu čtvrté kategorie a v horším do stodol a chlévů na vesnice, si už také nikdo nepamatuje? Hlavně ti, co to tenkrát organizovali?

A když konečně někoho zažalují, jako např. Grebeníčka, jednoho z vyhlášených sadistických vyšetřovatelů, tak se nedostaví k soudu, neb je nachlazen, pak je zase nachlazen jeho advokát, a tak stále dokola...

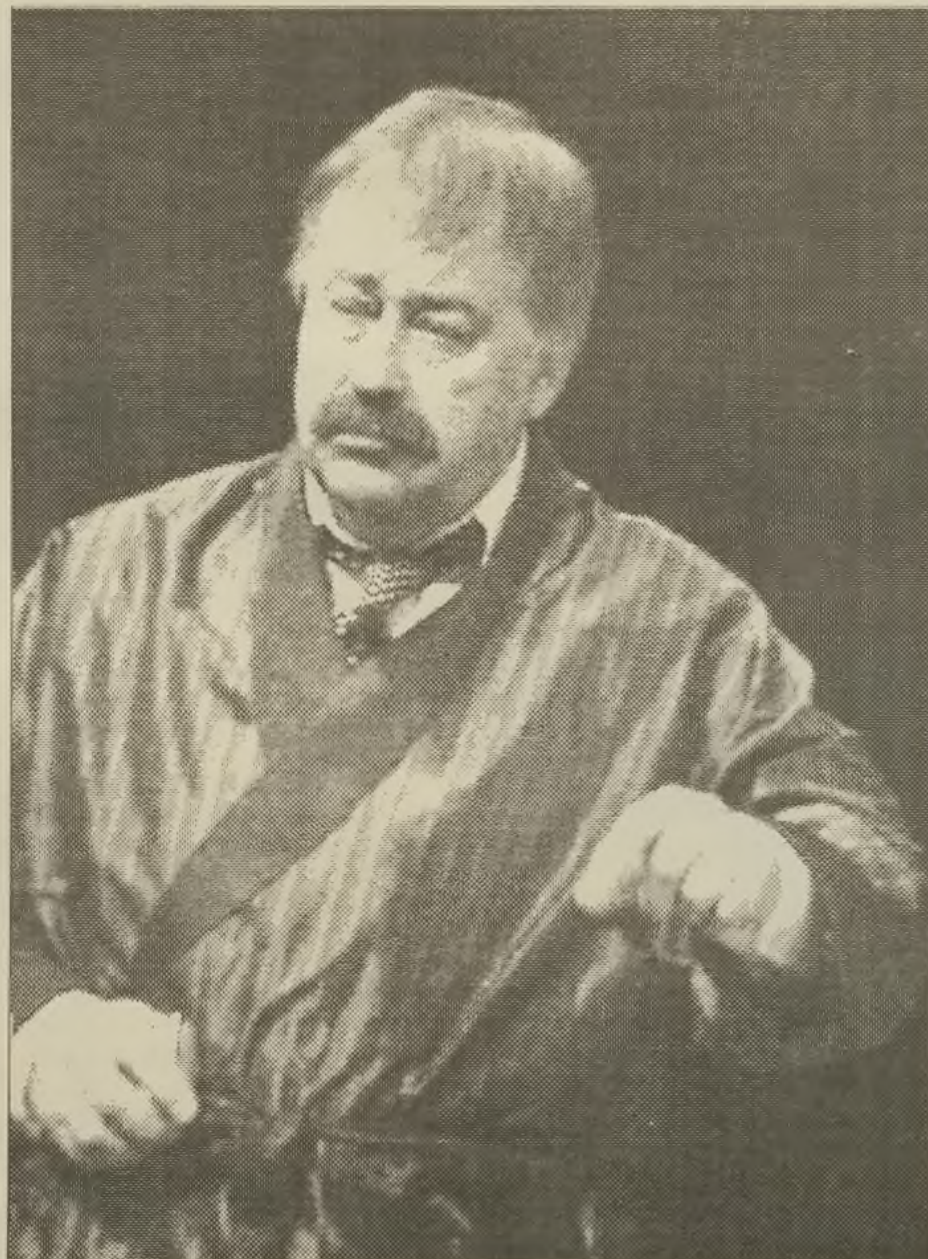
Já se pamatuji, že bývalého továrníka Srba zatkl a odvezli na Ruzyň a po roce vyšetřovací vazby i odsoudili, aniž by se pídili po jeho zdravotním stavu, a to mu bylo hodně přes sedmdesát let. No a protože opět zvítězila nenávisť nad láskou, tak jsem napsal tuhle hru.“

Pavel Král postupně jak hru psal, navlékal do rolí herce Nového divadla, jak sám potvrdil, protože dobře obsadit hru je povinností vítězství. A tak se setkává se známými tvářemi, jakými jsou např. Jana Fabiánová, Tomáš Mašek, Radka Tamchynová, Jirka Benda, Jirka Škoda, Jan Šmíd, Martin Bonhard, Petr Kohout,

Julek Münstr, Saša Trenčev, Lenka Nováková (která byla pověřena i choreografií), Zuzana Novotná a další. K těm, které jste ještě neměli možnost vidět vůbec, se řadí malá Katuška Tamchynová, Zuzana Znášiková, Romana Hrdličková a Viktor Matejkovič. A nesmíme zapomenout na citlivé a vnímavé vedení asistentky režie Majky Breinerové, to byl ten touch, bez kterého by ten kabát role nesešel jako ulitý. O to, aby divákům v tom dobrém slova smyslu scéna vyrazila dech, se poctivě snažil Tomáš Mašek (který scénu navrhl a s Petrem Kohoutem ji také smontoval). Mohu vám s jeho svolením prozradit, že se Zdeničkou vyrazili někde k vodě, aby malounko očesali rozkošatou vrbu o její svěží proutky. Ty jsou nyní naaranžovány na scéně, a jsou její krásnou ozdobou. Martina Mašek-Kelly, ne nejde o shodu jmen náhodnou, ale skutečně se jedná o Tomášovu dceru, se zase postarala o to, aby pozadí scény bylo skutečně ladovské. Tak a to máte tak zhruba všechno, co byste snad i chtěli o hře, na kterou jste se těšili, vědět. Možná není od věci, když si dovoluji málo matematiky. Samozřejmě nemůže jít o stoprocentní vyčíslení, ale přece jen: spočítejte si, že zhruba třicet lidí se scházelo třikrát v týdně (kdyby jenom na dvě hodiny, ale většinou více) na zkouškách od 13. února, kdy se konala první čtená zkouška. Mně to dalo zkoušek po dvou hodinách, krát třicet lidí, krát tři... Ale to je skutečně to minimum.

Jo, dělali jsme to rádi, protože jsme to dělali pro naše občanstvo. Vám, kteří nám fandíte a kteří milujete divadelní umění, vám jsme chtěli připravit alespoň ty dvě hodiny pohody, zábavy, písniček, nad kterými srdce jenom poskočí. A že politická satira může být opravdu k smíchu, to právě Králova hra jenom dokazuje.

Věra Kohoutová, Nové divadlo



Pavel Král v hře Nového divadla *Holka nebo kluk*.

Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy

541 Sussex Dr.

Ottawa, Ont. K1N 6Z6

Tel.: (613) 562-3875

Fax: (613) 562-3878

E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy

50 Rideau Terrace

Ottawa, Ont. K1M 2A1

Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;

Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal

1305 Ouest Avenue des Pines

Montreal, Que. H3G 1B2

Tel.: (514) 849-4495

Fax: (514) 849-4117

E-mail: montreal@embassy.mzv.cz

Honorary Consulates

of Czech Republic

Calgary

Luboš Pešta, Q.C.

2800-801 6th Avenue S.W.

Calgary, Alberta T2P 4A3

Tel.: (403) 267-8432, Fax: 264-9400

Vancouver

Miroslav F. Michael Hermann

P.O. BO 48800, 2100-1111 Georgia St.

Vancouver BC, V7X 1K9

Tel.: (604) 661-7530

Slovenské konzuláty v Kanadě

Consular Representatives

of Slovak Republic in Canada

Vancouver, BC:

905 West 8th Avenue, Vancouver, V5Z 1E4

Tel: (604) 732-4431. Fax: (604) 732-4439

Hours: Tuesday 14:00-16:00

Thursday 10:00 - 12:00

Mr. Stanislav Lisiak-Honorary Consul

Jurisdiction: British Columbia

Calgary, AB:

208 Scenic Glen Place N.W., Calgary, T3L 1K3.

Tel. and Fax: (403) 239-3543

Hours: Monday and Thursday 17:30-19:30.

Mr. Ludovít Zanzotto-Honorary Consul

Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:

99 Grace Street, Winnipeg, R3B 0E4

Tel. and Fax: (204) 947-1728

Hours: Weekdays 9:00 - 12:00

Mr. Jozef Kiska Honorary Consul

Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:

1280 Finch Avenue West, Suite 407, North York M3J 3K6

Tel: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488

Hours: Monday to Friday 10:00 - 16:00

Saturday by appointment

Mr. John Stephens Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, QC:

3700 rue de Montagne

Montreal, P.Q., H3G 2A8

Tel.: (514) 843-3700, Fax: (514) 987-5460

Hours: Monday and Thursday 16:00 - 18:00

Mr. Mark Kmec-Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Quebec

Masarykova doplňovací škola

se koná v Torontě v kostele sv. Václava

(496 Gladstone Ave.) každou sobotu

od 9 do 11 hodin.

Info: L. Čarková: (416) 536-5342

Ve Scarborough se vyučuje v sobotu

od 9:30 do 12:00 v Cornell Jr. Public

School, 61 Holmfirth Terrace

Informace MMI: (416) 439-4354

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 16:00-18:00

středa: 16:00-21:00.

Tel.: 431-9477

Od plzeňského Finále k torontskému semifinále

Pokračování ze str. 1

zahrada s Křížovou cestou. Díky pořadatelům festivalu se námji podařilo navštívit. Dvanáct soch, které mají váhu



Z meditační zahrady v Plzni.

až několika tun zhotovil akademický sochař Roman Podrázský, který měl kromě unikátních pískovcových kamenů i to štěstí, že mohl tvořit svobodně. Dnes zahradu navštěvují tisíce návštěvníků z Čech i z ciziny.

Medical

Kvalitní ošetření zubů dr. LUDMILA SCHUCKOVÁ

sobotní a večerní návštěvy možné

Provádím vše
od jednoduchého ošetření po
složité odborné úkony!
Ráda pomohu nově přichozím!

1849 Yonge St. - Suite 409
(Yonge & Davisville)
Toronto, On. M4N 1Y2.
(416) 487-7900

Dr. Jaroslava Hrabalová Ošetření zubů pro celou rodinu

- * sobotní a večerní
návštěvy možné
- * noví pacienti vítáni
- * pacienti s bolestí budou
ošetřeni okamžitě

845 St. Clair Ave. W.# 305
(St. Clair & Winona)
Toronto, On. M6C 1C3
Tel.: (416) 656-1442.

Dr. Petr Munk

Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005



Zahrada byla později doplněna o duchovně kulturní objekt - kapli sv. Maximiliana Maria Kolbeho. V roce 1992 byla udělena Luboši Hruškoví Historická pečeť Města Plzně, o rok později Cena města Plzně a 28. října 1997 mu byl udělen řád T.G.M.

Velvet Underground Revival Band

Součástí plzeňského festivalu byly i ukázky z historie českého hudebního undergroundu. Nejenže se besedy zúčastnili tři členové originálních Plastiků, ale večer následoval i koncert této skupiny v nedalekém Music Clubu C. Je až neuvěřitelné, jak tato hudba dokáže spojit všechny generace a neuvěřitelný rytmus Velvetů dokáže dostat do pohybu jak ty nejmladší, tak i starší pány s bríškem. Redaktor Jan Macháček z Respektu dokáže strhnout svým zpěvem, stejně jako Mejla Hlavsa na basovku a Pepa Janíček na klávesy, které byly ve sklepech jaksi schované za sloupem. Festival jede naplno a tak mají účastníci nejen možnost vidět historické záběry, ale i to, kam se vlastně tato skupina po letech dostala. Mejla Hlavsa tvrdí: „V době komerce je čas pro nový underground!“ Během festivalu se konají i výstavy, ať již fotografií nebo filmového plakátu. Návštěvníci mají možnost navštívit Muzeum piva a další atrakce. Jedním z hlavních zážitků je pak přijetí primátorem panem Schnöbergem na plzeňské radnici. Plzeňské Finále je ukázkou toho, že lze udělat skvělý festival i v městě, kde tržní ekonomika zlikvidovala zbývající kina a jsem přesvědčen, že by i pro mnohé krajany byl tento festival zážitkem. Vidět několik desítek českých filmů se jen tak někomu nepoštěstí, navíc v Praze je musíte hledat někde na předměstí a zde je máte na jednom místě v několika sálech vzdálených od sebe pár desítek metrů. Možná, že na 14. ročníku zde budou i nějací krajané ze zámoří a věřím, že nebudou litovat.

Filmy soutěžní a nesoutěžní

Co překvapí na současné české tvorbě je návrat do doby druhé světové války. Některé filmy až příliš připomínají Schindlerův seznam jako Mináčův Všichni moji blízcí (Divácká cena), problém kolaborace s nacismem a vztahy na malém městě zase řeší Hřebejkův film Musíme si pomáhat (Hlavní ocenění - Zlatý ledňáček, Cena poroty). Z této oblasti se mi nejvíce líbil film Milana Cieslara podle spisovatele Vladimíra Kórněra Pramen života. Příběh česko-německé dívky, která je vybrána k zvrhlému experimentu, kdy se má vypěstovat ideální jedinec v jakémsi sanatoriu ve Slezsku. I v takto



Režisér J. Hřebejk přebírá hlavní cenu.



Škola v Kolovratěch.

naplánované situaci selžou všechny mechanismy a nakonec se život ubírá svým vlastním směrem. Škoda jen, že prý závěr byl předělán k obrazu diváka (film dostal zvláštní ocenění). Cenu za nejlepší debut dostala Alice Nellis za film Ene bene. Jeden z mála filmů ze současnosti, který je parodií na volební komise. Pokud se jedná o současnost, pak je tu druhá skupina filmů, které se zabývají drogami, či problémem drog. Z osmdesátých let pochází dokument Zdenka Zaorala Pavučina. Příběh dívky, která se chce dostat z drogové závislosti. Film byl původně natočen šestnáctimilimetrovou kamerou na inverzní materiál. Radim Špaček zde měl ve stejné kategorii absolventský film z FAMU Rychlé pohyby očí. Z dokumentů zmíním film Pavla Kouteckého Kde je pravda? Osud dvou našich krajanů žijících v Chile, úspěšného podnikatele Milana Platovského a učitele hudby Hannse Steina. První dvakrát znárodněn je na straně generála Pinocheta a emigruje z Chile před Pinochetovým převratem. Druhý emigruje do východního Německa (!) po Pinochetově puči. Oba jsou při tom přátelé. Zvláštním dokumentem je také film Jiřího Krejčíka, který natočil Vyšší princip o tom, jak studenti v České Třebové prožívali rok 1989. Je zde odhaleno spojení místního ředitele s policií i popsán jeho tragický konec. Film bude poprvé uveden v České televizi až v těchto dnech, tedy po jedenácti letech.

Konec dobrý...

Stále znovu a znovu si říkám, když jedu do Čech, že nemohu stačit vše, co jsem stačil v prvních třiceti letech života a při odletu zjišťuji vše, co jsem opět nestačil. Komu jsem nezavolal, koho jsem nenavštívil. Vždy se mi však podaří vidět někoho znovu třeba po třiceti, či téměř čtyřiceti letech. Tentokrát to bylo setkání se spolužákem z deváté třídy. Nějak jsme minuli ten střední věk a setkání má ráz maratónu od tří odpoledne do čtyř ráno. Čas neuvěřitelně rychle ubíhá a když jsem přesvědčen, že už je asi osm hodin večer, podívám se na hodinky a ona byla jedna hodina po půlnoci, což vypovídá samo za sebe. Při odchodu se dohodnu s panem třídním učitelem, který byl jen o málo starší než jsme byli my a nyní vypadá o něco mladší než jsme my, že ho navštívim na základní škole v Kolovratěch, kde se stal mezitím ředícím. V pondělí před obědem se tedy městskou dopravou dostávám do jeho školy, která v roce 1998 oslavila sto let trvání.

Je krásně omítnutá. Vůbec Kolovraty jsou obec zejíci čistotou a škola je jejich chloubou. Sportovní hala s měkkou palubovkou slouží jako tělocvična. Skoro se těch pár žáků v tak velké hale ztrácí. Třídy jsou čisté s pěkným nábytkem a kroužky pro výtvarnou výchovu mají místnost, kde je střešní okno. V duchu jsem to porovnával s Ontario College of Arts and Design, kde učí moje žena a kde se ve špinavých místnostech nábytek rozpadá. Vím, že nelze dělat závěr podle jedné školy, ale jsem přesvědčen, že bychom takovou školu zde v Kanadě těžko hledali. Jedna věc však byla nápadná. Škola je dělaná



Pan ředitel J. Vobora

pro žáky, nikoliv pro administrativu a nevím, kam to zde povede, jestli bude pokračovat souboj našeho Mika s učitelem. Faktem je, že ne vše záleží na penězích. Pana učitele Voboru totiž učení bavilo. Jemu nedělalo potíže o hodinu dříve vstát a hrát s námi před vyučováním fotbal. Ostatně jeho současní spolupracovníci na něj prozradili, že je ve škole, i když tam nemusí být. Pamatuji se, že mnoho nechybělo, aby mu tento vztah k mládeži a k dětem někdo zkazil. Pokud se díky administrativním opatřením totéž podaří udělat zde v Ontariu a byrokracie otráví učitele, kteří učí, protože je to baví, pak to bude jedno z dalších vítězství hmoty nad lidským duchem.

Je čas odletět zpět do Toronta. Tentokrát bych mohl i svůj počítač dát mezi zavazadla. Už se nemůže rozbít, vypadnul totiž z auta při cestě z Plzně do Prahy, ale taková malíčkost mne již nerozhází, obzvláště když letušky v letadle ČSA jsou nesmírně vřidné, usměvavé a pečují o nás jako kdybychom letěli první třídou, která je určena jen pro obchodníky.

Zletadla rovnou mířím na Maple Leafs, kteří hrají svůj pátý zápas s ottawskými Senátory. Tady se tomu říká čtvrtfinále konferencí.

Aleš Březina

Denní kronika

13.4.2000

V Babiččině údolí žebrají kočky krátce z regionů

Ratibořice - mfd/tů - Sturistickou sezónou začal pro polodivoké kočky v Babiččině údolí, které se tam v minulých letech přemnožily, ráj na zemi. Turisté, kteří se obcerstují u zámku v Ratibořicích, se s vyhladovělými zvířaty rádi podělí a ještě mají dojem, že vykonali dobrý skutek. Menší nadšení nad nechtěnou atrakcí projevují radní v České Skalici, jimž přemnožené kočky ztrpčují život už od loňska. Lidé v Ratibořicích si prý starosti kočkami přidělali sami. "Od minulé sezony je živí. Tím pádem se zvířata přemnožila, což se občanům už pochopitelně nelíbí. Vloni jsme dokonce v okolí Panského dvora napočítali kolem čtyřiceti koček. Po zimě je jich sice méně, ale obáváme se, že jich zase přibude. Nejschůdnější by bylo snížit jejich počet přirozenou cestou, prostě je nekrmit," míní velitel Městské policie v České Skalici Jiří Gottwald.

14.4.2000

Bývalý ministr práce je bez zaměstnání

Petr Miller, první polistopadový ministr práce a sociálních věcí, se ocitl bez práce. V současné době pobírá podporu v nezaměstnanosti.

Praha - In/david garkisch - Pracovní úřad musel navštívit Petr Miller, první polistopadový ministr práce. Nyní jej jako nezaměstnaného eviduje Úřad práce pro Prahu 9.

Miller tak hledá pomoc u instituce, kterou za svého ministrování sám pomáhal zakládat. Chovali se tam ke mně moc pěkně. Mou situaci jsme probrali a já jsem jim sdělil, jakou práci odpovídající mým zkušenostem s personalistikou bych mohl vykonávat," řekl deníku Blesk bývalý ministr, dělník, disident i ředitel.

Při shánění práce přitom Miller příliš skromný není. S ohledem na svou dosavadní praxi by chtěl podle svých slov získat například členství ve statutárním orgánu nějaké společnosti nebo přímo ředitelský post.

"Taková místa samozřejmě nejsou kmání. A tak si teď odpočinu od všech stresů a budu se věnovat rodině," uvedl.

V současnosti pobírá Miller téměř desetitisícovou podporu a sám uznává, že z toho se dá vyžít. "Nebudu také zastírat, že nejsem na mizině," prohlásil. Naposledy Miller pracoval jako personální ředitel v Českých energetických závodech (ČEZ). Skončila mu však pracovní smlouva a novou nedostal. S ředitelem se stal rázem nezaměstnaným.

Život a kariéra Petra Millera je plná strmých vzestupů a pádů. Nejprve se vyučil strojním kovářem a v padesátých letech také jako kovář pracoval v podniku Tatra Smíchov. Počátkem šedesátých let změnil pracoviště, nikoli však profesi. Opět jako kovář jej v závodě Elektrotechnika zaměstnala ČKD. Na tomto místě zůstal Petr Miller až do roku 1989. Ne však z vlastní vůle.

V roce 1967 začal při zaměstnání studovat Vysokou školu ekonomickou, obor zahraniční obchod. Studium nedokončil, protože po čistkách při nástupu normalizace ho komunisté donutili školu opustit.

Zásadní zvrat v životě strojního kováře nastal v roce 1989. Převrat jej vynesl až nečekaně vysoko do ministerského křesla. Miller se o to nepochybně zasloužil sám. Využil svého vlivu na dělníky v ČKD a přesvědčil je, aby se přidali ke stávajícím intelektuálům.

Miller se stal jedním ze zakládajících členů Občanského fóra, které jej v prosinci 1989

delegovalo do vlády jako ministra práce a sociálních věcí ČSFR. Na tomto postu vydržel dva roky, než jej opustil stejně jako vysokou politiku a ČSSD.

Poté pak pracoval jako šéf personálního úseku Ekotrans Moravia, personální ředitel Chemapol Group i jako ředitel dceřiné společnosti Chemapolu. Jak nyní vnímá své postavení nezaměstnaného?

"Rozhodně nepociťuji nějaké ponížení, nicméně to není příjemný pocit. Kdo ztratil práci, určitě ví, o čem mluvím."

15.4.2000

Kňazko, Lasica a Labuda havarovali u Tábora

Tábor - In/dom - Slovenský ministr kultury Milan Kňazko včera večer havaroval se svým služebním vozem nedaleko obce Chýnov na Táborsku. Společně s ním cestovali také herci Marián Labuda a Milan Lasica. Podle informací České televize byli Kňazko s Lasicou lehce zraněni, Labuda byl údajně zraněn těžce. Všichni tři byli převezeni do nemocnice, ani jeden z nich není v ohrožení života.

Kanadští spisovatelé

rozesmáli své české čtenáře
Praha - In/kristina labohá - Pod názvem Toronto—Montreal proběhl v pražském Studiu-Ypsilon předposlední den desátého ročníku Festivalu spisovatelů.

Po dopolední autogramiádě hovořili odpoledne v Ypsilonce kanadští spisovatelé Margaret Atwoodová (Toronto), Gerald Leblanc (Nový Brunsvik), Anna Michaelsová (Toronto) a Serge Patrice Thibodeau (Montreal) o anglo-frankofonním kulturním prostředí své vlasti.

Živou besedu moderoval Gerald Leblanc; ten měl společně s vtipem hýřící Atwoodovou hlavní slovo a s obdivuhodnou lehkostí a šarmem přecházel z angličtiny do francouzštiny. Debatovalo se hlavně o odlišné situaci dnešních mladých kanadských autorů, kteří na rozdíl od svých starších kolegů musejí pracovat v prostředí obrovské konkurence a neustálého nátlaku literárních agentů.

Literárně plodná Atwoodová (vydala přes dvacet pět knih) se narodila v Ottawě, studovala na torontské i Harvardově univerzitě a pobývala střídavě v USA, Anglii, Francii, Itálii; dnes žije v kanadském Torontu.

Především jako básníci, ale nyní již i jako autoři románů jsou známi Gerald Leblanc (sbírky Žalozpěvy kontinentu, Nejzazší hranice, román Mantra Moncton), žijící v kanadském Novém Brunšviku, i torontská rodačka Anna Michaelsová (sbírka Váha pomerančů, román Prchavé obrazy). Mezi nové pozoruhodné zjevy současné kanadské literatury patří také Serge Patrice Thibodeau, francouzsky píšící básník a esejist, žijící v Montrealu (sbírky Procházení zrcadly, Kvartet bloudění, kniha esejí Vyzývání slov).

18.4.2000

Ich vinou je, že existují?

Bratislava-sme-JÁN HRUBALA (Autor je členom konzultačného zboru DS)-Tak máme premiéra cigáňa..., zaznelo z úst dvoch sivovlasých poslancov z hnutia, ktoré je za demokratické Slovensko. Povedali to v rámci zápalistých rečí o tom, ako nezvláda funkciu a škodí Slovensku. Podľa nich je priššia hodné aj to, ak je niekto cigáň. Tragické na tom je, že to neodznalo niekde v krme od opitého, no bieleho Slováčiska Ďura, ale od sivovlasých vykravovaných pánov, predstaviteľov nášho najvyššieho zákonodarného zboru priamo na jeho pôde v oficiálnej diskusii. Krčmová eštebácka kampaň proti premiérovi rafinovane zneužívajúca jeho výzor sa preniesla už aj do parlamentu. Živnou pôdou jej tragickej úspešnosti sme my sami - s našim batôžkom predsudkov a zvláštnej zmesi tolerovania v demokracii netolerovateľného a netolerovania v demokracii tolerovateľného. Mimochodom, v Slovenskej republike je zakázané hanobit' iných pre ich národnosť, rasu, náboženské alebo politické presvedčenie a pôvodcovia takýchto skutkov by za normálnych okolností mali skončiť pred súdom. Absurdita a súčasná nespochybniteľnosť faktu častého akceptovania slova cigáň ako nadávky je tu právne bezvýznamná, pokiaľ z kontextu prejavu je nespochybniteľný negatívny význam tohto slova. Takže mu to prišli už aj oficiálne. „Kto by to bol povedal, a taký milý človek to bol,“ povie si babka kádeháčka z Hornej Dolnej a hneď zabudne na jeho inak celkom zrozumiteľné vysvetľovanie pustošenia Mečiarových kumpánov. „Takže tak, hneď som to vedela, Hana mala pravdu,“ povie si babka mečiarovka a, čakajúc na Vladkove výzvy na občiansku neposlušnosť, sa ešte netrepežlivejšie začne hniezditi pred televízorom. Medzitým je dosť možné, že ich vnútri driemajúcu vieru v menejcnosť Rómov posilní správa v Markíze, podľa ktorej opäť nejaky „dvadsaťsedemročný nezamestnaný Róm zabil bezbrannú starenku“. (Fakt, že v prípade vraždiaceho dvadsaťsedemročného nezamestnaného bieleho Slováka informácia o jeho národnosti a farbe pleti nezaznie, akosi nepostrehnú). Toto však nie je útok na babky kádeháčky a babky mečiarovky. Toto je útok na tých sivovlasých, ktorí vedia, že ich tiež sivovlasí spoluobčania i mladí, neskúsení a životom klamaní pubertiaci a postpubertiaci sú ľahkou obeťou demagógie najhrubšieho zma. Oni vedia, že takéto výroky nahrávajú národnostnej a rasovej neznášanlivosti, z ktorej vedia neuvetiteľne vefa vyťažiť. Vedia to škaredo zneužiť a vedia to preto, lebo im to my dovoľme. My „bieli“ totiž často podceňujeme potrebu neustálej bdely v boji proti prejavom xenofóbie a rasizmu. Neuvedomujeme si, že takýto laxný prístup väčšiny v kombinácii s kravatovým rasizmom časti politikov a hrubým násilím skínov je živnou pôdou nielen pre slovenský šovinizmus, ale i pre nie vždy kalé praktiky a zjednodušujúce interpretácie faktov časťou rómskych lídrov, ich organizácií a politických strán. Preto ma až tak netrápi hlasovanie piatich poslancov SDL. Viac ma trápi absurdnosť toho, čo píšem. Poslanci označia predsedu vlády za cigáňa, nikto sa neozýva a právnik z Banskej Bystrice do SME napísal, že mu vlastne vynadali. Možno je to tým, že už niekoľkokrát som zdesene počúval výpovede napadnutých a zbýtych Rómov, miešancov i Afričanov. Ich vinou bolo to, že existujú.

Financial

Kursovní lístek

100 Kč	3,90 CDN \$
1 CDN \$	25,64 Kč
100 SK	3,40 CDN \$
1 CDN \$	29,41 SK

The Toronto Star - 26.4.2000

1 CDN \$	26,27 Kč
1 US \$	38,70 Kč
100 Kč	2,58 US \$
100 SK	87,40 Kč
100 Kč	114,41 SK
1 EUR	36,29 Kč

MFD 25.4.2000

Translations

EVA MESTICOVÁ

Překlady, tlumočení

Autorizovaná překladatelka

Tel.: (416) 922-8786

Fax: (416) 922-6540

Business

AIB

Elektronická komputerová
tiskárská sazba v 11 jazycích
na počkání.

Manuelní sazba
v češtině a slovenštině.

Pouze z perfektních strojopisů!

Tel.: (416) 530-4222

P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Canada-Czech Republic Chamber of Commerce

Kanadsko-česká obchodní komora

má novou adresu

740 Spadina AVE.

Toronto, On. M5S 2J2

Tel.: (416) 929-3432

Fax (416) 925-1940

E-mail: trade@ccrcc.net

Hypotéky na prodej!

Zařídte si novou hypotéku s naší Credit Union,
popřípadě převedte si hypotéku k nám. Využijte
našich úrokových sazeb!

- * možnost otevření nebo uzavření
- * pevný úrok
- * srovnatelné úroky
- * možnost dřívějšího splacení
- * možnost životní pojistky
- * další výhody

Informujte se ještě dnes v Kampeličce!

740 Spadina Ave.
Toronto, Ontario
M5S 2J2



CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED

czechoslovakcu@msn.com
www.kampelicka.com
Fax: (416) 925-6529
Tel.: (416) 925-0557



Problém s vízy se brzy vyřeší, řekl v Praze kanadský host

Praha - právo/roš, čtk - Předseda dolní komory kanadského parlamentu Gilbert Parent v pondělí v Praze naznačil, že otázka vízové povinnosti pro občany ČR, kterou se Kanada rozhodla nezrušit, bude brzo vyřešena. "Myslím, že to bude v dohledné době velmi dobře vyřešeno," řekl Parent po jednání se svým protějškem Václavem Klausem, aniž však upřesnil časový horizont, v němž bude vláda v Ottawě postupovat. Klaus se vyslovil proti recipročnímu opatření české strany: "Byl bych velmi rád, kdyby se to vyřešilo bez tohoto mezikroku," řekl. Nicméně týž den Parent v rozhovoru s ministrem zahraničí Janem Kavanem konstatoval, že Ottawa by reciproitu respektovala. Právo o tom informoval mluvčí diplomacie Aleš Pospíšil s tím, že "pokud ČR přistoupí k takovému opatření, jednalo by se patrně o vydávání dlouhodobých víz". Oboustranný bezvízový styk předtím trval pouze od dubna 1996 do října 1997. Kanada od něj odstoupila po přílivu romských uprchlíků, kteří se v ČR považovali za oběť rasové diskriminace a žádali o azyl.

19.4.2000

Komárek ve Stínech snů zpomalil čas

mlá/zdeněk a. tichý - Šumění deště, skřípění strun, zpěv ptáků, různé tajemné zvuky a přízračná hra světelných paprsků a stínů provázají divadelní výpravu výtvarníka, herce a režiséra Jana Komárka, který se vydal s kanadským souborem Sound Image Theatre po stopách svého dětství. Drobné útržky paměti, situace či repliky vypálené

do mozku a záblesky okem letmo zachycených obrazů - těmito křehkými stěti maluje inscenaci Stíny snů, s níž nyní hostuje v pražském Divadle Alfred ve dvoře.

Scéna je zaplněna zvláštními bytostmi - fantomy minulosti: jsou tu fotografie z rodinného portréu zvětšené do životní velikosti, figuríny, malá marionetači obrázek připomínající kresbu z anatomického atlasu. Trojice účinkujících se stává samozřejmou součástí tohoto světa, v němž je i drobný šramot spouštěcím mechanismem rozjitřené dětské fantazie. Komárek sem vstupuje v dvojediné roli toho, kdo dává situaci znovu prožívá, i toho, kdo je s odstupem let komentuje. Francine Gagné v sobě nese trpělivou něhu a oddanost madony - tak vlastně všem věčně ustaraným matkám. V postavě ztvárněné Chantal Debleovou, která v Praze účinkovala již se souborem Holy Body Tattoo Dance, se snoubí se surreálnou lehkostí křehkost porcelánové figurky a provokující smyslnost. V inscenaci ovšem nefunguje žádný element samostatně - vše je součástí pečlivě promyšlené kompozice. A z ní vynikne jednou detail tváře, podruhé loutka, poté divoká taneční kreace a jindy zase pohyb lámající se na přízračném rozhraní světla a tmy. Komárkovo divadelní citění je přitom nesmírně subtilní - jeho Sound Image Theatre představuje zkapaňný čas, který zpomalně protéká mezi prsty. Intimní výpověď Jana Komárka ovšem není nějakou samožerskou terapií, skrze níž by si řešil privátní trauma. Ve Stínech snů se mu totiž podařilo vystihnout to, co se ve vztahu k rodičům vrací po letech téměř každému. Vzpomínky na věci nevyřčené a nevyřkané, které se zadržely kdesi hluboko v hrdle a vrací se za smutných deštivých nocí.

20.4.2000

Sponzoři ODS vykládali u soudu neuvěřitelné historky

Muž z Hongkongu tajemný sponzor ODS, jehož dar měl Libor Novák rozepsat na čtyři jiné podnikatele zůstává i po včerejším soudním líčení utajen.

Praha - In/Jan kubita - Už na jaře 1996 věděl předseda ODS Václav Klaus o tom, že jeho strana má falešné sponzory. Tvrdí to alespoň současný velvyslanec v Irsku Petr Kolář, který včera svědčil u soudu s Liborem Novákem.

V tomto soudním líčení má vyjít najevo pravda o tom, jestli Novák úmyslně rozepsal dva sedmiapůlmilionové dary na více dárců, a tím se dopustil daňového úniku a skryl skutečné sponzory.

Proces se zatím velmi komplikuje. K výsledku totiž nechodí důležití svědci. Ti, kteří se dostavili, většinou jen opakuji své dřívější výpovědi.

Například podnikatelka Jarmila Mlejnková, z jejíhož účtu přišlo před pěti lety ODS sedm a půl milionu korun, ani včera nedokázala vysvětlit, kdo ji tyto peníze dal. U soudu potvrdila, že peníze z jejího účtu patřily "panu Josefovi z Hongkongu". Mlejnková si ale nebyla schopna vybavit podrobnosti schůzky s tímto mužem, na níž ji peníze pro ODS předal. "Jestli přišel sám, nevím, jestli peníze byly v bankovkách nebo mincích, to také nevím," odpovídala na dotazy státního zástupce, který po ní chtěl podrobnější popis celé události.

Novák je souzen také za to, že dar od neznámého "Pepy" dal v daňovém přiznání rozepsat na jména čtyř ústeckých podnikatelů.

Prostě jsem jim jednou dovezl dva miliony Jeden z nich, Jiří Ovský, však včera před soudem tvrdil, že peníze Klausově straně skutečně daroval.

Ovský trvá na tom, že v roce 1995 daroval ODS dva miliony. Strana mu prý byla sympatická. Na jeho výpovědi byl nejzajímavější způsob, jakým peníze daroval. Donesl je v hotovosti do hlavní kanceláře ODS. Tam je předal pokladník, která mu vystavila doklad o převzetí peněz. Ovský však tvrdí, že doklad už nemá, a nemůže tak předání peněz doložit. "Bylo to tak, že jsem prostě vzal peníze, odjel do Prahy a daroval je v pokladně ODS. Když jsem peníze přinesl, tak ta pokladník byla trochu šokovaná, ale byla ráda. Nikoho dalšího k tomu nevolala," řekl Ovský.

Soudce Hodoušek včera překvapil všechny přítomné, když řekl, že si možná ještě jednou pozve bývalého senátora ODS Milana Kondra k výslechu.

Kondr v úterý neřekl soudu nic podstatného. Naproti tomu novinářům na chodbě prozradil mnohem více. Daňový únik je podle něj jen vedlejším produktem, hlavním úmyslem bylo zatajit dárce Milana Šrejbera. Ten ODS sponzoroval v době, kdy měla tato strana největší vliv při privatizaci a Šrejber se tehdy ucházel o Třinecké železářny.

"Na chodbě řekl svědek Kondr víc než v soudní síni," vysvětlil soudce Hodoušek, proč chce Kondra ještě jednou vyslechnout. Poté začal klást otázky dalšímu ze svědků velvyslanci v Irsku Petru Kolářovi.

Kolář byl v roce 1996 poradcem tehdejšího místopředsedy ODS Josefa Zieleniece. V celém případě hraje významnou roli. Jako prvního v roce 1997, kdy byl velvyslancem ve Švédsku, prozradil, že ODS má falešné sponzory. Prý měl pocit, že se strana Václava Klause "snaží atěru zamést pod stůl".

Kolář včera soudci řekl, že si ho na jaře roku 1996 pozval do své kanceláře tehdejší mediální poradce ODS Michal Kuzmiak. Celý rozrušený mu řekl, že byl na schůzce, kde Libor Hrovák řešil, co s falešnými dárce. "Pan Kuzmiak mi řekl, že na té schůzce bylo navrhováno, aby někdo našel

skutečného Lajose Bácsa a Radžíva M. Sinhu," vypověděl Kolář. Právě na tato falešná jména byl rozepsán dar Milana Šrejbera. Kolář se prý hned poté, co mu Kuzmiak řekl o falešných dárcích, odebral na vládu, kde celou věc sdělil Zielenieci. Ten byl podle Koláře překvapený a slíbil, že bude informovat předsedu ODS a tehdejší vlády Václava Klause.

"Zieleniec mi později řekl, že Klause informoval," vypověděl Petr Kolář. To tvrdil Zieleniec i před svým odchodem ze strany v roce 1997. Klaus to ovšem dodnes popírá. Kolář ve své výpovědi ale naznačuje, že Klaus nemluví pravdu. Klaus měl na jaře 1996 podle Koláře říci Zielenieci zhruba toto: "Ten Novák se snad zbláznil, Novák je šílený, co Novák zkazil, to ať napraví." Zda je toto tvrzení pravdivé, by se mělo ukázat už příští týden, kdy budou vyslechnuti Zieleniec i Klaus.

Kolář byl velice drahým svědkem. Každý, kdo svědčí u soudu, má právo na cestovné. Kolář žádal 20 tisíc korun. Do Prahy totiž přiletěl z irského Dublinu.

Další předvolaný, člen výkonné rady ODS a bývalý senátor a pražský primátor Jan Koukal, moc platným svědkem nebyl. Jeho výslech trval jen několik minut a většina odpovědí zněla: nevím.

Mečiar obvinil

Bratislava-SME/PETER TÓTH-Výšetrotavel v utorok vydal uznesenie o obvinení Vladimíra Mečiaru z trestného činu zneužitia právomoci verejného činiteľa, ktorého sa mal dopustiť tým, že členom svojej vlády nezákonne vyplácal odmeny. Redakcii SME bolo informáciu potvrdil dobre informovaný zdroj, ktorý si neželá byť menovaný. Riaditeľ sekcie vyšetrovania ministerstva vnútra Jaroslav Ivor včera obvinenie Mečiaru nepotvrdil ani nevyvrátil, odmietol sa o tom vyjadriť. V. Mečiar sa ukrýva v Trenčianskych Tepliciach v penzióne Elektra, kde si odmieta preberať predvolania na výsluch v kauzách zavlečenia Michala Kováča ml., vyplácania odmen a informačnej správy SIS, ktorá obsahovala návrhy na odstránenie legálne zvoleného prezidenta Michala Kováča. Naposledy sa polícia pokúsila doručiť Mečiarovi predvolanie na výsluch minulý týždeň, ale opäť neúspešne. Dosiaľ bol V. Mečiar predvolávaný ako svedok. Odvolávajú sa na sebou vydané amnestie, predvolania odmietať prebrať a tvrdil, že pokus o jeho vypočutie je nelegálny. Po vznesení obvinenia sa podľa Trestného poriadku na V. Mečiaru vzťahuje iný režim ako v čase, keď bol iba v pozícii svedka. V súčasnosti má polícia oveľa širšie možnosti prinútiť ho rešpektovať výzvy, aby sa dostavil na výsluch.

Najdôveryhodnejším politikom je Fico

Bratislava-(sita)-Predseda strany Smer Robert Fico je s 24,2-percentnou podporou naďalej najdôveryhodnejším slovenským politikom. Za ním nasleduje predseda HZDS Vladimír Mečiar, ktorému dôveruje 17,8 percenta občanov, a tretím je premiér Mikuláš Dzurinda s 12,3 percenta. Vyplýva to z prieskumu verejnej mienky uskutočneného od 1. do 10. apríla Ústavom pre výskum verejnej mienky Štatistického úradu SR na vzorke 1020 občanov. Fico si oproti marcovému prieskumu polepšil o 0,3 percenta, naopak Mečiar stratil 2,7 percenta. Premiér Dzurinda má oproti marcu o 1,4 percenta vyššiu dôveru. Od marca sa zvýšil počet tých, ktorí nedôverujú žiadnemu politikovi, o 7,1 percenta na 37,3 percenta. Ficovi najviac dôverujú 18- až 24-roční občania, vysokoškolsky vzdelaní, zamestnaní, z miest nad 100-tisíc obyvateľov a občania z Prešovského kraja. Mečiar je trvale najdôveryhodnejším politikom pre občanov nad 60 rokov, so základným vzdelaním, pre obyvateľov Žilinského, Trenčianskeho a Prešovského kraja.

Názory na komunizmus sú alarmujúce, netreba ich podceňovať

BRATISLAVA - Až 69 percent slovenských občanov pokladá svoj súčasný život za horší ako za komunizmu, 53 percent si zároveň myslí, že komunistický politický systém bol lepší ako ten dnešný. Tieto hrozné čísla vyplývajú zo štúdie nazvanej "Desať rokov po páde múru, ktorá spracúva závery amerického vládneho výskumného projektu. Ten od roku 1990 skúmal

Real Estate



Petr Poláček, FRI, CREA

Associate Broker, Appraiser
Sutton Group
Tower Realty INC.

25 let služby krajanům

KOUPĚ - PRODEJ

ODHAD NEMOVITOSTÍ

Bus.: (416) 783-5000



Fax: (416) 783-6082
Res.: (416) 733-9442

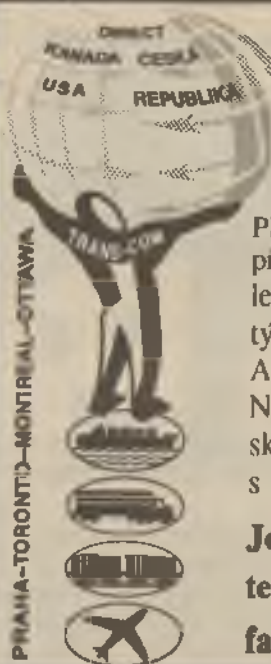
Vaše brímě na naše bedra!

Plánujete svou příští zásluku? TRANS-COM přepraví cokoli, spolehlivě a rychle - lodí, letadlem, vlakem, nákladním autem. Pravidelný týdenní servis mezi střední Evropou a severní Amerikou, sběrné kontejnery v obou směrech. Naše služby zahrnují nakládání, vykládání, skladování, rozvoz a pomoc s celním odbavením.

Jerry Formánek

tel: (905) 678-6412

fax: (905) 678-7544



zmenu nálad obyvateľstva v šiestich transformujúcich sa krajinách - v Bulharsku, Českej republike, Maďarsku, Poľsku, Rumunsku a na Slovensku. Prieskum sa uskutočnil v závere minulého roka. Práve Slováci z ostatných postkomunistických štátov banujú za minulosťou najviac. Názor, že komunistický systém bol lepší, prevažoval aj v Maďarsku, aj keď s menším rozdielom (47 percent k 42 percentám). Opačný pomer je v Českej republike. Tam považuje súčasný systém za lepší 55 percent obyvateľov, 35 percent považuje za lepší komunistický politický systém. Súčasný politický systém považujú za lepší aj v Poľsku, Bulharsku a Rumunsku. Na dojmy z výsledkov tohto prieskumu sme sa opýtali niekoľkých osobností vedeckého, kultúrneho a politického života. VLADIMÍR KRIVÝ, sociológ: „Fakt, že väčšina ľudí na Slovensku posudzuje spoločenskú zmenu ako zhoršenie svojej životnej úrovne, je dlhodobo známy. Šťastí je to spôsobené tým, že tisíce ľudí si môžu materiálne menej dovoliť (reálna mzda je nižšia), k tomu sa pridáva silnejšie vnímanie negatív než pozitív. Značná časť verejnosti očakávala po novembri 1989 spojenie príjemných stránok socializmu s príjemnosťami kapitalizmu a pomerne rýchle zlepšovanie situácie. Spojenie faktického poklesu s očakávaniami vzostupu je vždy politicky nebezpečné a znižuje dôveryhodnosť režimu. Dôležité je, aký záver z toho vyplýva pre reformný kurz: zabrzdiť a oslabiť, alebo pridať a prehliť? Porovnanie krajín v uvedenom výskume ukazujú, že lepšie reaguje verejnosť tam, kde reformy postúpili väčšmi (Poľsko) a kde zároveň odmietanie komunistického režimu prinajmenšom v záverečných fázach malo širšiu spoločenskú základňu. Podľa čerstvejšieho výskumu IVO (z marca 2000), uskutočneného na rozsiahlej vzorke, nie nadpolovičná časť dospelých populácie, ale 'iba' tretina z nej ľutuje, že k pádu starého režimu došlo. To znamená, že je dosť aj takých ľudí na Slovensku, ktorí hovoria o tom, že sa im žije ťažšie, ale pritom nefutujú pád starého režimu. Výsledky IVO sú tak o niečo priaznivejšie ako výsledky spomínaného medzinárodného zisťovania. Nepochybne viac by sa dalo o druhých zisteniach povedať, keby bola k dispozícii podrobnejšia analýza údajov.“ LUBOMÍR LIPTÁK, historik: „Syndróm mlieka za dve koruny historicky funguje. Takéto tendencie sa prejavovali aj v minulosti. Koľko som sa ja celé detstvo napočúval, koľko stála žemfa za Uhorská a koľko stojí teraz, potom som počúval, že za prevej republiky boli štyri žemfe za korunu... Myslím, že tak to bolo už za Matúša Čáka - ľudia spomínali s láskou na to, čo bolo. Že sa ľudom žije horšie, o tom nikto nepochybuje. Zároveň medzi nami a Maďarmi, povedzme, ktorí sú konsolidovanejší, nie je percentuálne taký priepastný rozdiel. Je to rozdiel istej etapy, v ktorej sa nachádzame. Nerobil by som z toho veľkú tragédiu.“ Mons. ALOJZ TKÁČ, košický arcibiskup: „Týmto číslom som bol nemilo prekvapený. Mnohým by som takýto názor nezazlieval - keď je otec rodiny nezamestnaný, niekde dokonca obaja rodičia, situácia sa zdá bežychodisková. Za komunizmu mali ľudia

zaistenú existenciu. Teraz stratili istotu. To je objektívny fakt. Prejavuje sa strach z budúcnosti. Myslím si však, že by mali brať do úvahy to, čo sa 40 rokov dialo, k akej devastácii došlo v rozličných oblastiach. Zabúdajú na Jáchymov, Valdice, na zatváranie rehoľníkov, na likvidovanie politických odporcov, na to, že mnohí stratili zdravie a prišli o rodiny. Verím však, že to bude lepšie. Je to však zároveň upozornenie a výzva pre tých, ktorí majú v rukách riadenie - netreba sa zahrávať. Lepšie je predvídať horšie, ako sa potom dožiť nemilého prekvapenia.“ FRANTIŠEK MIKLOŠKO, bývalý disident, poslanec NR SR: „Myslím si, že ľudia v prvom rade mysleli na materiálnu stránku a sociálne istoty. To, že medzi nespokojnými je štatisticky aj veľa veriacich, myslím si, spôsobilo to, že na vidieku ľudia nepocitovali ľarchu komunistickej ideológie tak ako v mestách. Aj náboženské povinnosti mohli vykonávať pomene v pohode. Tiež tam už zabudli na 50. roky, keď sa združstevňovalo a zatvárali kulakov. V dotovaných družstvách sa žilo pohodlne. Zabudli, že celý systém bol nehumánny. Všeličo ľudom nedochádza - že dnešní mladí vedia jazyky, môžu cestovať, že cirkevi môžu slobodne pôsobiť. Tieto prieskumy hovoria, že návrat do usporiadanej spoločnosti bude dlhý - možno tiež 40 rokov. Podľa mňa za takýto stav nesie spoluzodpovednosť aj atmosféra v kultúre a v médiách. O období komunizmu sa vôbec nehovorí, je to akési tabu. Je to alarmujúce.“ JÚLIUS FILO, generálny biskup Evanjelickej cirkvi, a. v., na Slovensku: „Som náchylný v prvom rade pochybovať o výsledku prieskumu. Nechce sa mi veriť, že by takýto 'súčet' mohol byť pravdivý medzi nami Slováckmi, kde sa 80 percent hlási ku kresťanom a kde sme si užili toľko ústrkov. Ak by to tak predsa len bolo, je to znakom veľkej netrpelivosti, podobne ako keď Izraeliti po oslobodení z Egypta 'žalostili' nostalgicky za hmcami plnými mäsa v egyptskom zajatí. Preto je nám dnes potrebné intenzívne pestovať spoločnú víziu o budúcnosti. Naša 'zasľúbená zem' musí obsahovať nielen program duchovnej, ekonomickej a morálnej obnovy, ale aj udržanie sociálnej rovnováhy, trvalý záujem o pestovanie demokracie, tolerancie a využívanie duchovných a národných hodnôt.“

21.4.2000

Účetní svědčila proti ODS

Praha - mfd/jiří kubík, sabina slonková - Ze svědecké výpovědi hlavní pokladní ODS Marie Krčmářové vyplynulo, že strana v roce 1995 vědomě podváděla se sponzorskými příspěvky. Krčmářová vypovídala u soudu, v němž jako obžalovaný z daňových úniků stojí bývalý místopředseda ODS Libor Novák. Klausova strana doposud vždy tvrdila, že pokud existovaly nějaké nesrovnalosti s dary, nebyl to úmysl někoho z ODS, ale spíš náhoda či pochybení na straně sponzorů. Krčmářová však včera překvapivě u soudu

uvedla konkrétní příklad kamufláže, která se odehrála přímo v hlavní kanceláři strany: „Když přišel výpis z banky, že z účtu paní Mlejnkové nám bylo převedeno celkem 7,5 milionu korun, šla jsem se zeptat, co to má znamenat. Bylo mi řečeno, že tato paní pouze zprostředkovala dary od čtyř jiných lidí. Dostala jsem jména, adresy a u každého částku, kterou daroval. Na ně jsem vyslala daňová přiznání.“ Jméno osoby z ODS, která ji k tomu navedla, Krčmářová nevyslovila, ale zúžila okruh lidí, kteří jí v případě darů dávali pokyny. „Byl to tajemník Libora Nováka Ludvík Otto nebo vedoucí sekretariátu Marta Šorfová,“ řekla.

Otto svědčil o pět hodin později a popřel, že by podobné pokyny dával. Marta Šorfová nebyla k zastížení, k soudu je předvolána na úterý. I ona však doposud trvala na tom, že se na ničem nezákonném nepodílela.

I z výpovědi dalšího svědka - místopředsedy ODS Miroslava Macka - vyplynulo, že o krytí pravých dárců v roce 1995 věděl i tehdejší výkonný místopředseda Libor Novák, který je souzen za daňové podvody se sponzorskými příspěvky.

„Na finanční komisi ODS nám v listopadu 1997 řekl, že byl v roce 1995 osloven skupinou podnikatelů ze severní Moravy a že mezi nimi byli i zájemci o privatizaci Třineckých železáren. Říkal jim, že by nebylo vhodné, aby darovali ODS peníze v době, kdy vláda rozhodovala o této privatizaci. Doporučil jim, ať peníze buď nedávají, anebo ať si zajistí konkrétní lidi, kteří tyto peníze ODS poukáží,“ prohlásil Macek.

Přesně to se pak stalo: bývalého spolumajitele železáren Milana Šrejbra maskovali vymyšlení Bács a Sinha a peníze bývalé zaměstnankyně železáren Jarmily Mlejnkové ODS vykazala jako dary čtyř severočeských podnikatelů Ovského, Králíčka, Vimmera a Schejbala. Dosud však není vyloučeno dokonce ani to, že tyto podnikatele kromě toho nosili do pokladny ODS i peníze v hotovosti, které mohly patřit někomu dalšímu z Třince.

Ačkoli hlavní pokladní Marie Krčmářová u soudu potvrdila, že se na podvodech de facto podílela, zatím vůbec nebyla obviněna. Na rozdíl od Nováka, jehož podpis je na všech podvodných daňových přiznáních, totiž není zřejmé, jestli nese trestní odpovědnost za přípravu oficiálních účetních dokladů ODS. „Ekonomické oddělení se nestará o financování ODS,“ hájila se před soudem.

Pokračování na str. 8

Clasified

Jiří Beneš

Renovace-Rekonstrukce

Koupelny, obklady, dlažby, instalace sádkartonových desek, malování a tapetování.

Podlahy: (parkety koberce).

Tel.: (905) 273-9621

Cell: (416) 277-0352

Restaurants-Deli's

Dovoz potravin z Čech, Moravy a Slovenska

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ



504-5787

638 QUEEN ST. W.

TORONTO, ONT. M6J 1E4

* Pražské uzeniny

* Cukrářské výrobky

* Obložené chlebičky a misky

* Knedlíky všeho druhu

* Denně čerstvá a chutná jídla

JUNCTION GARDENS RESTAURANT

Hospoda „U Marušky“



s točenou Plzní a českou kuchyní

Otevřeno denně mimo neděli

2872 Dundas St. W. (roh Keele),

Toronto

Tel.: (416) 766-4421

POLYGON reportér Západ

Český zahraniční časopis, který má čtenáře v 51 zemích.

Napište si o ukázkové číslo!

POLYGON, Box 9021,

OTTAWA, Ont. K1G 3T8

Kanadský redaktor Miloš Suchma, tel.: (613) 824-7439, fax: (613) 834-8757

Petr Chudožilov: Synagoga

Dnes jsem zabrousil do Sulzburgu, nepatrného jihu-německého městečka, ztraceného uprostřed kopců s vinicemi mezi Rýnem a Schwarzwaldem. Je nádherný, teplý jarní den, jeho jásavá svěžest však paradoxně naplňuje člověkovu duši podivnou nostalgií a pocity marnosti. Jak to, že všechna ta krása světa klidně potrvá dál, až my tady nebudeme?

Prohlédl jsem si prastarý, ještě předrománský kostelík, oddělený od města bubláním potoka. Sestoupil jsem do krypty s primitivně vyzdobenou klenbou pod oltářem; už před tisícem let modlili se zde křesťané otčenáš přesně stejnými slovy jako dnes. Informační tabulka vypráví, že trám ve zdivu zvonice byl vytesán, z borovice poražené v roce 996.

Ze vzkvétajícího městečka, jenom na náměstí je pět hospod, jedna lepší než druhá, se v lenivých, neustávajících, nenápadných vlnách pomalu odlévá pryč starý způsob života tak, jak jej žily generace po staletí. Před třiceti lety zanikly kdysi slavné rudné doly, zůstalo po nich jen hornické muzeum s obrovským okovem na vytěženou zeminu, vystrčeným před vchod jako na hanbu. Také nádraží pořád ještě vypadá jako nádraží, na typické stavbě s čekárnou pro pasažéry stále ještě můžeme číst název města a dokonce i trojčíslí, udávající nadmořskou výšku, ale koleje byly už dávno vytrhány. Žádný vlak sem už nikdy nepřijede.

Z domu vychází mentálně postižené děvče, přátelsky se usmívá; projelo auto; hosté v cukrárně pijí kávu. Co si zde fatálně chybí; cosi nedefinovatelného, nepojmenovatelného a zároveň naprosto nepostradatelného; snad substance, smysl toho všeho; jako by už definitivně pominuly skutečné důvody, proč se lidé kdysi dávno rozhodli společně žít právě v tomhle zapadlém kousku světa.

V nepatrné uličce podřimuje synagoga. Také ona dnes slouží už jenom jako muzeum, vzpomínka na časy, které se už nikdy nedostaví, poněvadž i jim byly nenávrtně vytrhány koleje. Budova synagogy je opravena snad ještě více než zorně. Všechno je tak, jak má být. Chybí jen to nejdůležitější. Lidé, kteří by synagoze dávali její smysl místa shromáždění. Jak ohromným bohatstvím v životě městečka museli kdysi být Židé!

Kostel za potokem jeví se pojednou osamělý, přestože ještě před chvílí vypadal jako zážrak společenství jdoucí skrze věky. S úžasem si uvědomuji, že slovo osamělý s nálehavou tesklivostí vyjadřuje změnu původního stavu. Informační tabulka na zdi synagogy vypráví o smutném osudu Židů za nacistické vlády.

Za dveřmi synagogy posedává u stolu starší žena, povzbudivě přivítivým gestem zve k návštěvě smrtelně prázdného prostoru. Je jaro, padesát let po válce, kdesi nedaleko se smějí nějaké děti, kdosi volá, přijedeme v úterý, přichází přátelská kočka, ale i ona pojednou vypadá jenom jako neobyčejně vydařená napodobenina, kulisa skutečného světa, definitivně umírajícího s odchodem každého jednotlivého člověka.

Services



TORONTO TRUCK AND FORKLIFT SCHOOL



Téměř jisté zaměstnání se nabízí po absolvování autoškoly na nákladní automobil či na traktor

Můžete si u nás udělat řidičský průkaz v následujících kategoriích:

CLASSES A, B, C, D, E, F, G, M, Z.

Cesky se domluvíte, pokud zavoláte do Londonu (519) 453-4444

Adresa je: Highbury Florence, London

Můžete též volat na tato tel. čísla:

Toronto: (416) 675-4444
Etobicoke: (416) 675-7500
Scarborough: (416) 213-2222

Brampton (905) 457-7565.
Hamilton (905) 662-9300
Z ostatních míst: 1-800-263-6748.

Fax (905) 270-1999

EXXAGRO CORP.

FOOD IMPORTS IMPORTATIONS ALIMENTAIRE

ALBERTINUM: hořčice, okurky, zeli, ocet

OPAVIA: sušenky, oplatky, fidorky, tatrany, etc.

ORION: čokolády

VITANA: polévky, omáčky

K dostání v PRAGUE DELI

a dalších obchodech!

Prodejny a restaurace mohou

objednat zboží u Petra nebo Rudy.

5432 Vanden Abeele, St. Laurent (Mtl.), Quebec H4S 1P9

Tel.: (514) 331-9505. Fax: (514) 331-9464

E-mail: exxagro@qc.aibn.com



Truck Link Ltd.

1767 Drew Road, Mississauga, On. L5S 1J6

Tel.: (905) 678-6363, 1-800-414-7279, fax (905) 678-1505.

Hledáme AZ šoferov alebo kontraktorov (owner/operators)

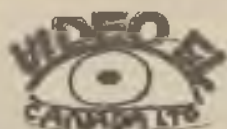
500 mil radius do US, doma niekoľkokrát za týždeň a na weekend. Možnosť zacvičenia pre menej skúsených alebo dobrého príjmu pre profesionálov.

Rovnez hľadame „salesmana“ a mechanika.

Info: Dispatch 1-800-414-7279

Tel.: Jan alebo Pavel (905) 678-6363, fax (905) 678-1505.

925-24



oprávněný distributor českých a slovenských filmů na videokazetách uvádí premiérově nejúspěšnější film roku 1999 režiséra Jana Hřebejka

PELÍŠKY

Bláznivá i trochu smutná komedie o společenství tří rodin v příběhu, který začíná před vánoci 67 a končí tragickým srpem 68.

Nejdiváctější film minulého roku. Herecké koncerty M. Donutla, B. Polívky, J. Duška, J. Kodeta (oceněn za tento film jako herec roku), E. Holubová (herečka roku) a E. Vašaryové v hlavních rolích.

Cena kazety 39 dolarů plus daně a poštovné.

Podporujte legální obchod!

Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA

583 William Street, London, Ont. N6B 3E8

Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182

E-mail: video@rogers.wave.ca

Pokračování ze str. 7

Jisté však na základě její výpovědi je, že ona vzala dar z účtu Mlejnkové, ona ho rozepsala na čtyři dárce a podle toho také připravila čtyři daňová priznání, pod která se podepsal Novák. Tím ODS spáchala statistický daňový únik, protože ze čtyř darů byla daň nižší než z jednoho.

"Sama od sebe bych to nedělala. Jednala jsem na příkaz někoho z ODS. Kdo to byl, už si nepamatuji," tvrdí.

Libor Novák však může být s její výpovědí spokojen. Krčmářova přímo proti němu nesvědčila. Na otázku soudce, zdá-li nějaké pokyny v souvislosti s dary dával Novák, odpověděla: "Jestli ano, tak vždycky prostřednictvím tajemníka Otta nebo vedoucí sekretariátu Šortové. S ním jsem jednala zřídka."

Krčmářová však nemá důkaz, že jí kdosi skutečně předal papír se jmény čtyř severočeských podnikatelů, na které dar Mlejnkové rozepsala. Co se s listinou stalo? "Nevím. Myslím, že se zakládala do spisu, ale jestli tam ještě je, nevím. Mohl to být i faxový papír, který časem vybledne," řekla. Stejně tak policie marně pátrala i po zfalšovaných darovacích listinách se jmény Bács a Sinha, na jejichž základě Krčmářová rozepsala dar od Šrejbra. Poté, co mediální poradce Michal Kuzmiak v roce 1996 doporučil ODS, aby je nepoužívala, všichni tvrdili, že se ztratily. Tyto doklady přitom mohly přivést úřady na stopu, kdo si podvod vymyslel.

Jachtaři po útrapách přepluli oceán

Le Marine, Praha - mfd/martin hašek - Ani šampaňské, ani skotačení s národní vlajkou, nic takového. Když čeští jachtaři Martin Ducháč a David Křížek ve středu odpoledne místního času dorazili do přístavu Le Marine na ostrově Martinik v Karibiku, a měli tak za sebou plavbu přes Atlantický oceán, žádná oslava se nekonala. "Na pózy jsme neměli chuť," řekl Ducháč. "Když už jsme stáli na pevné zemi, jen jsme si řekli: Tak jsme to dokázali."

Zarostlí, vyhublí, nevyspalí a s opuchlými nohama i rukama od mořské vody dopluli po čtyřiceti dnech do cíle cesty, na niž překonali 6700 kilometrů. Ten dlouhý čas strávili na malé dvojtrupé ultralehké plachetnici, tzv. katamaránu.

Jen nevyčerpatelná vůle a krutá fyzická námaha jim pomohla k úspěchu. Chybělo málo a jejich mise zkrachovala.

Minulý čtvrtek se jim v bouři zlomilo kormidlo ve chvíli, kdy měli před sebou ještě víc než tisíc kilometrů. "Beze slova hysterie jsme se pustili do opravy," vzpomíná Ducháč.

Od té chvíle se dvojice musela spoléhat na náhradní kormidlo, u kterého se museli střídát nejdříve po jedné a později po třech hodinách. Celých šest dní a šest nocí až do konce řídili loď ručně. "Vypadalo to na zánět šlach," řekl Křížek.

Jejich život směřoval k jednomu cíli, doplout do přístavu. Spali jen pár hodin denně. Ten, který zrovna nebyl u kormidla, se staral o ostatní, připravoval jídlo, kontroloval plachty. Čelili vysokým vlnám vody, které neustávaly. "Naučili jsme se spát pod vodou," komentoval to Ducháč.

Nebyl to jediný zádrhel plavby. Už druhou noc je málem z moře smetl tanker. Obrovská loď se ve tmě stále blížila a zastavila se dvacet metrů od jejich katamaránu. "Posádka tankeru byla v šoku, takové plavidlo by tam nečekali ani ve dne," řekl Křížek.

Myšlenky na úspěch jim pomáhaly zvládat vysilující život v prostředí, kde měli pod sebou oceán, nad sebou nebe a dálavu před sebou.

"Na moři není nic. Je to jen boj s živlem," vyprávěl Křížek. "Strašně nás lákalo jídlo. Měli jsme dost vitaminů a vyvážené stravy, ale chuti se opotřebojili. Pořád jsme přemýšleli o topinkách s česnekem."

23. 4. 2000

Mečiar vedel, čo sa chystá

BRATISLAVA-sme/(pal, čtk, fw)-„Je príjemné byť páchatelom alebo podozrivým zo spáchania trestného činu. Takýto sprievod som nemal ani ako premiér," povedal expremiér a predseda HZDS Vladimír Mečiar vo štvrtok krátko pred desiatou, keď ho po policajnom zásahu kukláčov v penzióne Elektra v Trenčianskych Tepliciach priviezli pred Krajský úrad vyšetrovania v Bratislave. Polícia, ktorá sa už od októbra pokúšala doručiť Mečiarovi predvolanie na výsluch v troch rôznych kauzách, ho napokon predviedla na základe obvinenia z trestného činu zneužívania právomoci verejného činiteľa za to, že členom svojej vlády nechal protiprávne vyplácať odmeny. Mečiar však vypovedať odmietol. Polícia expremiéra (už takmer mesiac nevychádzajúceho z penziónu) najprv niekoľkokrát vyzvala, aby vyšiel pred dom, pretože bol obvinený, a keď nevyšiel, zásahová jednotka výbušninou rozbila dvere a vyviedla ho bez odporu a bez pút do policajnej dodávky. Mečiar na tlačovej konferencii, kam prišiel v čiernej kravate „na znak smútku za právom na Slovensku“, o policajnom zákroku povedal: „Bol som hore v apartmáne, po výbuchu som počul, že sa niečo deje. Vyšiel som von a mienil na mňa osem samopalov. Použili kukláčov bolo v tomto prípade neadekvátne.“ V súvislosti s postupom polície i vyšetrovateľov HZDS podáva trestné oznámenie na neznámeho páchatela a obrátilo sa na prezidenta, premiéra i predsedu parlamentu. Migaš včera na žiadosť poslancov HZDS a SNS zvolal na štvrtok mimoriadnu schôdzu parlamentu o policajnom zásahu a návrhu na odvolanie ministra vnútra Pittnera. Mečiar upozornil, že „tam, kde sa nedomôžeme práva cestou parlamentu a vládnych inštitúcií, dosiahneme právo pomocou demokratických protestov“. Je veľmi pravdepodobné, že expremiér o chystanej akcii vedel. „Každý deň sme dostávali informácie. Mali sme aj vlastné poznatky. Túto akciu pripravovali dlhodobo, ved aj Ivor povedal, že majú spôsob, ako Mečiara dostať. Nikto však nevedel presný čas," povedal Ivan Gašparovič. Ajsám Vladimír Mečiar priznal, že mal informácie, že útok sa uskutoční. Reakcie politikov na predvedenie Mečiara sú rozdielne aj v prípade troch najvyšších predstaviteľov krajiny. Podľa prezidenta Schusteru vyplácanie odmen nie je dostatočne závažný priestupok na to, aby bol zvolený takýto urýchlenný postup. Dodal však, že ak pri predvedení expremiéra nebol porušený zákon, nemá nič proti tomu kroku. „Kto dal pokyn a zásah realizoval, musí vedieť, či to bolo v súlade so zákonom.“ Treba brať do úvahy fakt, že v prípade Mečiara ide o bývalého premiéra, „bez ohľadu na to, čo si kto o ňom myslí, alebo akým spôsobom ho podozrieva“. Premiér Dzurinda povedal: „Minister vnútra ma vopred neinformoval a o akcii som sa dozvedel až v jej priebehu od svojho hovorcu, ktorý mi poslal na mobil SMS správu. Minister vnútra nás krátko informoval až na vláde.“ Predseda parlamentu Jozef Migaš: „V prípade káuz Vladimíra Mečiara bolo treba najprv konať a potom o nich rozprávať.“ Myslí si však, že ako druhý najvyšší ústavný činiteľ by mal o takejto citlivej otázke vedieť vopred, aj keď na to nemá exaktný právny nárok. Zásah by nerobil s takým hurhajom, privítal by pokojnejšie riešenie problému predovšetkým zo strany občana Mečiara.

Podľa prieskumu verejnej mienky s predvedením Mečiara na výsluch úplne súhlasilo alebo skôr súhlasilo takmer 64,8% respondentov. Rozhodne alebo skôr nesúhlasilo s týmto postupom 27,5%. S nasadením príslušníkov útvaru osobitného určenia však nesúhlasila takmer polovica opýtaných (47,3%).

25. 4. 2000

Mečiar sa chce súdiť

BRATISLAVA-sme/sita- Predseda HZDS Vladimír Mečiar sa obráti na súd a bude žiadať náhradu škody, ktorú mu vo štvrtok v jeho penzióne v Trenčianskych Tepliciach spôsobili kukláči z útvaru osobitného určenia. Riaditeľ odboru verejnej mienky HZDS Manán Kardoš povedal, že Mečiar si najskôr počká na výsledky vyšetrovania inšpekcie ministerstva vnútra a generálnej prokuratúry, ktoré adekvátnosť zákroku tiež preverujú. Odborníci HZDS tvrdia, že zásah adekvátny nebol. „Policajti spravili množstvo chýb a veľa ich krokov nebolo podľa predpisov. HZDS má celý priebeh akcie na videozázname, takže nebude problém dokázať protiprávnosť krokov polície," dodal Kardoš. Vladimír Mečiar strávil sviatky spolu s rodinou. Pretože sú katolícka rodina, dodržiavajú všetky zvyklosti, povedal Kardoš a dodal, že v penzióne Elektra je aj matka V. Mečiara.

Žonglování s čísly

Když jsem letěl z Toronta do Prahy, přečetl jsem si v Právu rozhovor s Jiřím Dienstbierem, kde vyjádřil svůj pohled na situaci v Jugoslávii. Okamžitě na jeho tvrzení reagoval americký velvyslanec v Praze. Trochu jsem se podivil nad čísly, která udává. Nechci říci, že lhal, ale používal údaje, které jsou pro jeho zemi nejvýhodnější. Snažil se na jedné straně použít čísla nejnižší, na druhé straně hodnoty maximální. Totéž by udělal zřejmě jugoslávský velvyslanec, kdyby dostal v českých sdělovacích prostředcích slovo. Ani jeho bych nepodezíral z toho, že lže. Oba by hájili zájmy své země.

Když jsem odlétal z Prahy do Toronta dostal se mi rozhovor Alexandra Kramera s Jiřím Dienstbierem. Přestože článek má být o divokém kapitalismu, nakonec se opět dostává redaktor ke Kosovu a snaží se neposlušného Dienstbiera přivést na správnou víru. Pravda, jsem zvyklý z tohoto kontinentu, že novinář je v rozhovoru neutrální a snaží se něco dovědět, ne někoho poučit. Jiný kraj jiný mrav. Překvapilo mne, že Alexander Kramer bere čísla, která použil americký velvyslanec za fakta.

Ačkoliv se zde v Kanadě uvádí, že uprchlíků (nikoliv pouze kosovských Albánců) bylo před bombardováním sto až dvě stě tisíc, Alexander Kramer používá čísla 230 000. V žurnalistice je zvykem brát střed čili v tomto případě 150 000 (eventuálně 175 000), což přesně odpovídá počtu vyhnaných kosovských Srbů (současný odhad je rovněž 170 000). Není tedy těžké, zjistit, co Jiří Dienstbier myslel, když tvrdí, že se bombardováním nic nevyřešilo.

Ještě zajímavější je tvrzení - opět převzato od amerického velvyslance v Praze -, že počet vražd je nyní pět za týden. Skutečností je, že za osm měsíců, které uplynuly od skončení bombardování zahynulo minimálně 400-600 kosovských Srbů. Znamená to, že je toto číslo patnáct za týden, nikoliv pět. Počátkem března to byly například nepokoje v Mitrovici nebo střelba na srbský autobus, která měla za následek smrt dvou cestujících a smrt ruského vojáka v Prištině. Zde docházím k číslu třináct, a to nevím o dalších incidentech, které nedostaly publicitu sdělovacích prostředků. Je možné, že v Kosovu byl také týden, kdy bylo jen pět mrtvých. Ovšem toto číslo může použít pouze politik, který hájí určité zájmy, nikoliv nestranný novinář.

Aleš Březina - Toronto

Vzpomínky

Milí česko-kanadští spoluobčané, než moji rodiče zemřeli, něžným nátlakem jsem je donutila, že mi vyprávěli i psali Vzpomínky na své dětství, mládí, život. Mnohé, co jsem potom později četla, mě překvapilo, nejen, že se to stalo jim, ale jak se věci udály a jevíly jinak, než potom byly popsány v historických či pseudo-historických statích.

Teď přepisují jejich Vzpomínky na počítači, vkládám mezi stránky fotografie z toužím se dovědět víc o životech českých občanů o atmosféře za Rakouska i za republik.

Toto je moje výzva či prosba ke každému, kdo by byl ochoten si se mnou sednout a povídat mi nebo vyprávět svůj život nebo začít psát vlastní vzpomínky. Nejvíce mě

zajímají nejstarší spoluobčané, protože ti vědí věci, jež jsou dnes už zapomenuty, ale se zájmem vyslechnu i ty mladší, jejich názory a vzpomínky, protože pro mladou generaci může být češství něco jiného než čím bylo pro nás.

Mám v úmyslu udělat ze Vzpomínek knihu. Pochopitelně nepočítám, že by se o ní drala nakladatelství, nejsem žádný spisovatel, ale věrně přepsat povídky, na to si troufnu. A dát knihu dohromady s pomocí počítače je možné udělat relativně lacino. A možná bychom dali dohromady zajímavou knihu, o kterou by měli zájem i jiní čtenáři.

Jmenuji se Eva Kratochvílová, bydlím v Guelphu a jsem ochotna přijet v Ontariu na pracovní návštěvu.

E. Kratochvílová-Guelph
E-mail: ekratoch@uoguelph.ca
Tel.: (519) 821-3321.

Návod ke komunikaci E-mailem

Pokud chcete poslat článek redakci v E-mailu a nepoužíváte Central European Fonts, čili CE, doporučujeme zaslat příspěvek pouze v textovém souboru a nahradit háčky či čárky hvězdičkami za písmenem.

Princip je jednoduchý. Hlásky, které se vyskytují v češtině i ve slovenštině mají přednost. Například é má pouze jednu hvězdičku, zatímco ě má dvě hvězdičky, ó má jednu hvězdičku, zatímco ô dvě hvězdičky. Cizí hlásky pak mají dokonce tři hvězdičky např. ō.

Nejsnáze lze přeměnit hlásky, když použijete macra nebo když pod úpravami (edit) naleznete heslo hledat (find) a změnit (change).

Pokud chcete hvězdičkovat „manuálně“ pak doporučujeme: položit prst levé ruky na klávesnici, kde je hvězdička a druhou rukou vést po textu komputerovou myš.

Nepoužívejte jiného formátu než text only.

l*=l	u*=ú
s*=š	i*=í
c*=č	d*=ď
t*=t	r*=ř
z*=ž	e**=ě
y*=ý	u**=ů
a*=á	o**=ó
e*=é	l**=l
a**=ä	r**=r
n*=ñ	o***=ö
o*=ó	u***=ü

Aleš Březina

PORTRÉTY, KRESBY, OLEJOMALBY, KOLÁŽE



MARIA GABÁNKOVÁ

TEL.: (416) 535-8063

LITERACY PRAGENSIS

české knihkupectví

Nejrozšířenější zásilkový prodej českých knih v Kanadě

ZAŽÁDEJTE SI O KATALOG!

NAKUPUJTE V POHODLÍ SVÉHO DOMOVA!

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879
303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5
E-mail: cz.books@literacypragensis.on.ca



Kennedy Travel Bureau Ltd.

EXPERT TRAVEL COUNSELLORS SINCE 1926

296 Queen St. W., Toronto Ontario, Canada M5V 2A1

Tel.: (416) 593-0600 • Fax: (416) 593-0604

e mail: kennedy@nergy.com Internet: http://www.nergy.com/Kennedy/

Reliability * Prompt Service * Excellent Price

SPECIAL RATES TO:

Prague
Bratislava
Ostrava
Košice

Sun Destination

Call Ivan Znášik

(416) 593-0600

Way to Travel

Nabízíme levné přímé lety z Toronta do Prahy
S ČSA DO ČECH I NA SLOVENSKO



Výhodné jarní ceny!

**Možnost telefonického zakoupení letenky.
Letenku dodáme až na místo.**

Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě

Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

**Tel.: (416) 761-1808, (416) 761-1689,
1-888-216-7641. Fax: (416) 761-9558**



**INTERNATIONAL
TRAVEL
SLOVAKOTOUR**

**JUST ONE CALL
DOES IT ALL!**

Call for the Best Price!

644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4

Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,

(416) 504-7383, 1-800-477-3461

Fax: (416) 867-8657

Zavolejte si o nejlepší cenu letenky!



**VÝHODNÉ LETENKY
DO PRAHY**

I NA SLOVENSKO!

**NiTRA
TRAVEL**

**(416) 504-3800 * 1-800-825-7577 * Fax: (416) 504-8186
662 Queen ST. West, Toronto, Ontario M6J 1E5**

Sdělení konzulátu

GENERÁLNÍ KONZULÁT ČESKÉ REPUBLIKY



1305 Ouest, Avenue des Dînes, Montréal, Québec, H3C 1H2
Tél.: (514) 849 4495 Fax: (514) 849 4117 E-mail: montreal@embassy.mzv.cz

Č.j. 528/2000

V Montrealu, 31.3.2000

Věc: Odškodnění nuceně nasazených za II. světové války
Vyřizuje: J. Vávrová

Vážený pane redaktore,

v souvislosti s četnými dotazy, které náš úřad zaznamenává, ohledně problematiky odškodnění nuceně nasazených osob za II. světové války, která se samozřejmě objevila i na stránkách Vašeho periodika, a nyní obdrženy aktuálních údajů v této záležitosti si dovoluujeme na Vás obrátit se žádostí o publikaci níže uvedené informace:

"Generální konzulát České republiky v Montrealu oznamuje, že dne 23.3.2000 bylo v Berlíně dosaženo dohody o rozdělení 10 miliard DM, které německé podniky a vláda SRN věnují na odškodnění nuceně nasazených během druhé světové války. Podle této dohody případně z celkové sumy cca. 8,25 mld. DM věnované na individuální odškodnění nuceně nasazených 423 mil. DM na individuálně zdokumentované případy nucené a otročnické práce českých občanů. Tyto prostředky nebude možné použít na odškodnění těch, kteří byli nasazeni na území dnešního Rakouska a bývalého tzv. Protektorátu. První platby lze očekávat teprve po schválení příslušného návrhu zákona německým parlamentem do konce roku 2000.

Dle návrhu německého zákona budou moci žádat o odškodnění za nucenou práci u příslušných organizací (v českém případě nejspíše Česko-německý fond budoucnosti) pouze osoby, které měly k 1.1.2000 své hlavní trvalé bydliště na území dotyčné země. Státní příslušnost tedy není rozhodující. Nežidovské oběti trvale bydlící mimo území ČR a mimo území států dalších partnerských nadací (tzn. mimo SRN a Rakousko), se budou hlásit k partnerské organizaci, kterou teprve německá strana určí. Židovské oběti trvale žijící mimo oblast působnosti těchto partnerských organizací by se měly hlásit u Jewish Claims Conference (sídla v New Yorku, Frankfurtu a Izraeli).

Českým, resp. bývalým českým občanům lze v této fázi doporučit, aby si obstarali potřebné doklady o svém nuceném nasazení. Oprávnění budou jenom ti, kteří byli deportováni mimo území tzv.

Protektorátu, a navíc museli nucené práce vykonávat za zvláště těžkých životních podmínek. Německá strana nebude odškodňovat ty, kteří byli nasazeni na území dnešního Rakouska.

Generální konzulát ČR v Montrealu dále uvádí místa, u nichž je, dle dostupných informací, možné získat potvrzení či doklady o nuceném nasazení.

Těmito místy jsou:

Česká republika

1. Státní okresní archivy a archivy měst (Praha, Brno, Olomouc, Plzeň, Ústí nad Labem).

Žadatel se písemně obrátí na dnešní okresní archiv (archiv města), který vlastní dokumenty okresu, ze kterého byl žadatel na nucené práce během 2. světové války poslán; není tedy podstatné, v kterém okrese České republiky dnes žadatel bydlí. Adresy archivů je možno získat na okresním úřadě, ale i na každé poště v telefonním seznamu.

Ve státních okresních archívech (archívech města) lze získat potvrzení o příkazání žadatelů příslušným pracovním úřadem na práce v Německu.

2. Česká správa sociálního zabezpečení v Praze, Křižová 25, 225 08 Praha 5.

Zde lze získat potvrzení o započítání doby nuceného nasazení do důchodu, eventuálně i doklady, které žadatel o důchod poskytl České správě sociálního zabezpečení v Praze. Žádejte, aby, bude-li možno údaj zjistit, bylo na potvrzení uvedeno místo, kam jste byl/a deportován/a.

3. Ministerstvo obrany České republiky, Hlavní personální úřad, pošt. úřad 61/26, 160 01 Praha 6 - Dejvice.

Písemnou žádost může občan předat i osobně, výhradně však ve středu od 8 do 12 hodin a od 13 do 15.30 hodin přímo v budově Ministerstva obrany ČR, nám. Svobody 471, 160 01 Praha 6 - Dejvice. Určité informace mohou být poskytnuty i telefonicky na číslech 02/20212606, 20212673, 20212670, 20212672.

Na Ministerstvo obrany ČR se mohou obrátit občané totálně nasazení, kteří byli v rámci tohoto nuceného nasazení vězněni a žádali v uplynulých letech od MO osvědčení podle zákona č. 255/1946 Sb. v kategorii československý politický vězeň. Ve spisových materiálech těchto občanů (i těch, jimž nebylo osvědčení podle uvedeného zákona vydáno) mohou být archivovány i některé dokumenty, prokazující nucené nasazení. Z těchto dokladů, které občan přiložil k žádosti o osvědčení, budou na jeho písemnou žádost pořízeny ověřené xerokopie bez poplatků.

Spolková republika Německo

1. Bundesversicherungsanstalt für Angestellte, 107 04 Berlin - Wilmersdorf, Ruhrstrasse 2.

Žadatel může obdržet na základě písemné žádosti potvrzení o svém pojištění v době nuceného nasazení.

2. Archivy měst, ve kterých byli občané nuceně nasazení nebo poblíž kterých pracovali.

Zde lze získat potvrzení o době svého nuceného nasazení v místě, kde byl žadatel nuceně nasazen.

3. Allgemeine Ortskrankenkasse (AOK), sídlících v příslušných městech, v nichž (nebo poblíž) nuceně nasazení pracovali.

Zde lze získat potvrzení o době svého nuceného nasazení v místě, kde byl žadatel evidován jako pojištěnec po dobu svého nuceného nasazení.

Rakousko

1. Pensionsversicherungsanstalt der Angestellten, 1021 Wien, Friedrich Hillegeiststr. 1, Postfach 1000

Žadatel může obdržet na základě písemné žádosti potvrzení o svém pojištění v době nuceného nasazení, tedy i části doby jeho nuceného nasazení.

2. Archivy měst, ve kterých byli občané nuceně nasazení nebo poblíž kterých pracovali.

Zde lze získat potvrzení o době svého nuceného nasazení v místě, kde byl žadatel nuceně nasazen.

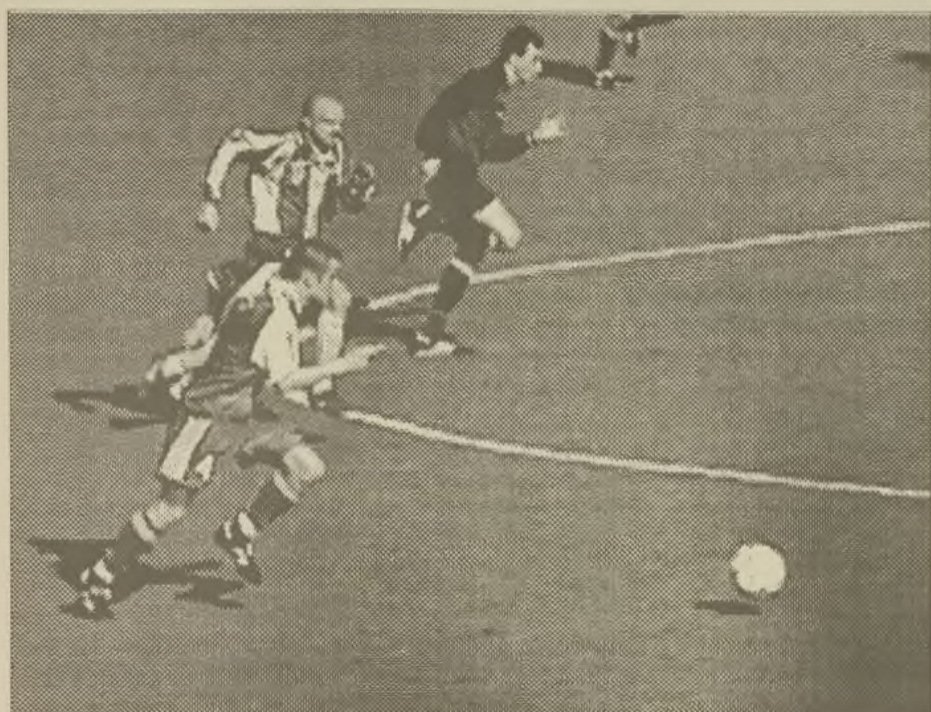
Generální konzulát ČR v Montrealu dále doporučuje, aby si zájemci, a to v přímém styku s uvedenými organizacemi, dle možnosti obstarali více dokumentů, včetně dokladů o případné další perzekuci spojené s nuceným nasazením (tresty, věznění atd.). V současné době nelze uvést přesně, jaké doklady bude v konečné fázi německá strana požadovat.

Uvádí se rovněž adresa na sekretariát Svazu nuceně nasazených čs. občanů, jenž spolupracoval při vytvoření databáze pro odškodňování obětí nucené práce v období II. světové války. Sídlo Svazu nuceně nasazených se nachází na adrese: U královské louky 5, 150 05 Praha 5.

Přesné podmínky poskytnutí odškodnění, vč. lhůt pro uplatnění nároku /očekává se osmiměsíční lhůta po nabytí účinnosti zákona/, budou známy až po přijetí německého zákona o zřízení odškodňovací nadace."

Generální konzul
ing. Jiří Parkmann

Sparta předstihla Slavii



V 26. kole se dostala do čela ligy Sparta, která dokázala porazit doma těsně Liberec 2:1, zatímco Slavia na Velký pátek i přes drtivý nápor v závěru utkání, kdy nastřelila břevno a jedna branka ji nebyla uznána pouze remizovala v Jablonci 0:0. Náš snímek je z předchozího kola z utkání Slavia-Opava 3:1.

Česká liga

25. kolo (16.4.): Hradec-Sparta 0:2, Slavia-Opava 3:1, Drnovice-příbram 2:1, Olomouc-Žižkov 2:0, Blšany-Jablonec 1:2, Liberec-Teplice 2:0, Ostrava-Budějovice 1:1, Bohemians-Brno 0:0.

26. kolo (22.4.): Jablonec-Slavia 0:0, Sparta-Liberec 2:1, Žižkov-Drnovice 2:0, Dukla-Bohemians 3:0, Opava-Olomouc 3:0, Brno-Ostrava 2:1, Budějovice-Hradec 2:1, Teplice-Blšany 0:0.

Tabulka						
1. Sparta	26	21	3	2	66:20	66
2. Slavia	26	20	5	1	47:15	65
3. Drnovice	26	14	4	8	34:24	46
4. Brno	26	10	6	10	29:30	36
5. Bohemians	26	9	8	9	21:24	35
6. Teplice	26	8	9	9	34:36	33
7. Liberec	26	7	11	8	17:18	32
8. Blšany	26	9	5	12	23:30	32
9. Žitkov	26	8	7	11	35:40	31
10. Budějovice	26	9	4	13	30:39	31
11. Dukla	26	8	6	12	28:35	30
12. Olomouc	26	6	11	9	27:34	29
13. Ostrava	26	6	10	10	36:42	28
14. Opava	26	6	9	11	31:31	27
15. Jablonec	26	5	9	12	19:33	24
16. Hradec Kr.	26	3	11	12	20:34	20

Slovenská Superliga

23. kolo (12.4.): Petržalka-Trenčín 0:0, Humenné-Slovan 3:3, Senec-Košice 3:1, Dubnica-Prievidza 0:1, Nitra-Žilina 0:2, Inter-Prešov 2:0, Dunajská Streda-Banská Bystrica 2:0.

24. kolo (17.4.): B. Bystrica-Inter 0:2, Trenčín-Dunajská Streda 0:0, FC Košice-Humenné 1:0, Trnava-Petržalka 4:2, Žilina-Dubnica 2:0, Prievdiza-Senec 1:4, Slovan-Ružomberok 2:0, Prešov-Nitra 2:0.

25. kolo (23.4.): Inter-Dunajská Streda 1:0, Trnava-Trenčín 2:0, Nitra-Banská Bystrica 2:3, Humenné-Prievidza 1:1, Petržalka-Slovan 1:3, Senec-Žilina 0:0, Dubnica-Prešov 1:0.

Tabulka

1. Inter	25	16	7	2	45:14	55
2. Košice	25	16	4	5	47:24	52
3. Trnava	25	12	8	5	32:16	44
4. Trenčín	25	12	7	6	34:18	43
5. Slovan	25	11	9	5	38:17	42
7. Žilina	25	12	4	9	36:26	40
6. Prešov	25	12	4	9	34:26	40
8. Ružomberok	25	10	6	9	23:20	36
9. Senec	25	8	9	8	30:26	33
10. Petržalka	25	8	5	12	31:40	29
11. Humenné	25	7	6	11	25:36	27
12. Dubnica	25	7	6	12	19:29	27
13. Nitra	25	7	3	15	20:34	24
14. B. Bystrica	25	7	1	17	25:47	22
15. Prievdiza	25	6	4	15	26:37	22
16. D. Streda	25	4	7	14	20:39	19

Sparta hokejovým mistrem

Po vítězství doma 4:2 a 4:0 dokázala Sparta zvítězit i v třetím utkání ve Vsetíně 1:0. Před vyprodaným hledištěm (5420 diváků) vstřelil rozhodující branku v 49. minutě Výborný.

Slovan mistrem Slovenska

Semifinále: Slovan-Trenčín 10:2, 2:0 a 2:1 (na zápasy 3:0)

Zvolen-Poprad 0:2, 5:2, 1:4, 5:0, 3:0.

O 3. místo: Trenčín-Poprad 6:4 a 3:1.

Poprad-Trenčín 1:3 (na zápasy 2:0)

Finále: Slovan-Zvolen 0:1, 5:1, 2:3, 3:1, 8:1 (na zápasy 3:2).

Přátelský fotbal

V přípravě na ME zvítězili čeští fotbalisté v Teplicích nad Austrálií 3:1 a nad Izraelem tuto středu 4:1, když dvě branky vstřelil Pavel Nedvěd. České fotbalisty podržel brankář Pavel Srníček.

Přátelský hokej

Před MS došlo k několika přátelským zápasům: ČR-Slovensko 5:5 a 1:2, ČR-Švýcarsko 1:0, ČR-Rusko 2:1 a 1:3.

Připravte se na léto

ČSA České aerolinie
zahajují od 16. května 2000
provoz tří linek
z Toronto do Prahy a zpět



V úterý a ve čtvrtek via Montreal
v sobotu přímý let.

Odlet z Toronto

úterý/čtvrtek/sobota 5:40 pm

Přilet do Prahy

středa/pátek 9:10 am

neděle 7:45 am

Odlet z Prahy

úterý/čtvrtek 11:45 am

sobota 1:20 pm

Přilet do Toronto

úterý/čtvrtek/sobota 4:15 pm

Zajistěte si místo v letadle již nyní, v létě může být pozdě.

Kontaktujte svoji cestovní kancelář.

CSA **CZECH AIRLINES**
Ve vzduchu jako doma.

Toronto

401 Bay Street, Suite 1510
Toronto, ON M5H 2Y4
(416) 363-3174 (800) 641-0641
fax: (416) 363-0239
CzechAirToronto@primus.ca

Montreal

2020, Rue Université, Ste. 2210
Montréal, Québec H3A 2A5
(514) 844-4200 (800) 561-5171
fax: (514) 844-5742
czech_airlines_montreal@msn.com

For more information visit our website at:
http://www.csa.cz

Landmark Travel Inc.

Letenky s ČSA, KLM, Alitalia

Nejlepší možné služby - Lístky doručíme zdarma

Výhodné letenky do New Yorku za 193 dolarů

Nabízíme letenky od:

Praha - 749	Budapešť - 849	Riga - 999	Milán - 799	Zeneva - 769
Brno - 749	Záhřeb - 899	Londýn - 399	Paříž - 499	Lisabon - 799
Ostrava - 749	Bukurešť - 839	Madrid - 769	Chicago - 299	Athény - 899
Bratislava - 779	Bělehrad - 769	Helsinkí - 850	Houston - 310	Tunis - 839
Košice - 779	Kyjev - 839	Lyon - 649	Phoenix - 385	Hong-Kong - 1099
		Rím - 799	Dallas - 310	Rio - 830

719 Yonge Street, Suite 205, Toronto, Ont, M4Y 2R5
Tel.: (416) 962-6110 Fax: (416) 962-5910

Ohlédnutí za sérií Toronto-Ottawa

První dva zápasy této série sledoval Vlastimil Pojman, který po prvním zápase, který Toronto vyhrálo 2:0 promluvil s Tomášem Kaberlem.

TK: Podle mne se jednalo o vyrovnané utkání. Hrlo se hodně od branky k brance. Rozhodlo to, že jsme dali prvního góla a pak jsme takticky udržovali jednobrankový náskok a čekali jsme, co udělá soupeř. K další chybě nedošlo a tak Senátoři museli odvolat brankáře a my jsme toho využili Sundinem.

ABE: Měl jsi dost času na ledě, přestože se vrátil Markov...

TK: To nám jistě hodně pomohlo. Proto, aby bylo mužstvo úspěšné je velice důležité, aby byli hráči v pořádku a v pohodě. Dnes jsme se všichni těšili na toto utkání.

ABE: V druhé třetině byla Ottawa lepší...

TK: Jednalo se o obranné utkání. V play-offs tomu tak velice často bývá a rozhoduje někdy i malá chybička. To byl i obraz druhé třetiny, kdy jsme se snažili pozorně bránit.

ABE: Ale v závěrečné třetině Ottawa vyslala na vaši branku minimální počet střel...

TK: Hrli jsme hlavně ve středním pásmu, což bylo velice důležité a díky tomu se soupeř nemohl dostat ke střelbě.

ABE: Největší šanci vyrovnat měl Marian Hossa, ale neproměnil. Jak tento moment ovlivnil zbytek utkání?

TK: Byl to důležitý moment. Protože pak by se zřejmě rozhodovalo v prodloužení. A tam vyhrájet, kdo dá gól.

ABE: Rozhodl v tomto utkání brankář Curtis Joseph?

TK: Podle mne měl dobrý zápas a byl nejlepším hráčem na ledě.

V druhém zápase zvítězilo opět Toronto a to vysoko 5:1. Radek Bonk a Václav Prospal odmlili

hovořit s novináři, ale ochotný byl Marian Hossa. **MH:** Začali jsme celkem dobře. První třetina 0:0 a hráli jsme dobrý hokej. Nevím, co se stalo v druhé třetině. Inkasovali jsme čtyři góly. A to se dá již těžko zvrátit, obzvláště, když se jedná o Toronto.

ABE: V druhé třetině jste měli příležitost srovnat skóre, ale došlo k zbytečnému vylučování, nebyl zde trochu problém s disciplínou?

MH: Během regulérní sezóny, jsme byli jedním z nejméně trestaných týmů. V play-off chce každý přitvrdit, pak tato disciplína mizí a zbytečně se oslabujeme.

ABE: Hra se zlepšila v poslední třetině...

MH: V šatně jsme si vyměnili názory, zlepšili jsme hru, ale neudrželi jsme Berezina, který dal pátý gól na 5:1 a to nás položilo definitivně. Příště musíme skutečně zamakat.

ABE: Výkon brankářů?

MH: Oba brankáři jsou skvělí, ale my musíme zlepšit obrannou hru.

Podstatně větší spokojenost byla v šatně Toronto, kde odpovídal novinářům Tomáš Kaberle.

ABE: V úvodu utkání to vypadalo, že jste nervózní a nastřelovali jste pouze puky.

TK: Všechny čtyři řady hrály velmi dobře dopředu. Nikdo nechtěl udělat chybu, proto to nastřelování puků v úvodu utkání.

ABE: Tvoje role byla vždy jako ofenzivní obránce, vrátíš se k této roli při Berardově absenci?

TK: Když mám prostor, tak toho využiji, ale musím mít jistotu, že soupeř nevyužije sebemenší chybičky.

ABE: Minulou sezónu jsi měl v závěru pauzu, ale letos jsi odehrál všechny zápasy, necítíš se unaven?

TK: Malá únava přišla mezi šedesátým a sedmdesátým zápasem, ale nebylo to tak zlé a cítil jsem se dobře i v závěru sezóny.

ABE: V dnešním utkání jste si mohli ještě více vychutnat Barrassa...

TK: Za stavu 4:1, Ottawa otevřela hru. Nám se dařilo hrát dobře ve středním pásmu a Berezina po páté skóroval. Skutečně jsme hráli dobře.

ABE: Vyšel ti zápas i po ofenzivní stránce - dvě asistence... Jaký máš z toho dojem?

TK: Cítím se dobře. Největší radost mám z toho, že se nám dařila hra a přechod z obrany do útoku. Dařilo se nám také hodně střílet. Což se vyplatilo při brance Tuckera, který využil vyraženého puku. V třetí třetině se nám pak podařilo několik naježdů dva na jednoho, z čehož byla branka Berezina po přesné nahrávce Korolěva.

Další dva zápasy série však vyhrála Ottawa, vždy o branku 4:3 a 2:1 a tak se série stěhovala opět do Toronto. V pátém, nejdramatičtějším utkání zvítězili opět Maple Leafs 2:1 v prodloužení. Po utkání pak řekl

Václav Prospal: Prohráli jsme v prodloužení a k tomu se dá těžko, co říci. Nezbyvá než odpovědět na to v pondělním utkání. V zápasech play-offs nezáleželo na tom, kolik vstřelíme branek, to že jsme zaznamenali hodně branek během normální sezóny, neznamená, že totéž bude v play offs, obzvláště, když v této sérii vynikají brankáři.

Marian Hossa: Sehráli jsme dobré utkání, ale

neměli jsme štěstí v závěru. Zkusíme odehrát lepší zápas v pondělí. Měli jsme převahu, ale štěstí se od nás odvrátilo. Hrlo se dobře. Měli jsme šance. Zaskočila nás však branka Thomase čtyři minuty před koncem normálního času, ale velice důležitá byla přesilovka pět na tři a skoro čtyři minuty pět na čtyři, kterou jsme nedokázali využít.

Tomáš Kaberle: V celé sérii byl nejlepší druhý zápas. Tehdy jsme přehráli svého soupeře. Zatím rozhodovalo vždy domácí prostředí. Tento zápas byl zatím nejdůležitější, i když v play-offs rozhoduje každé utkání. Ukázali jsme, že máme bojovnost, že jsme se nevzdali, i když se utkání pro nás nevyvíjelo příznivě. První dvě třetiny jsme nehráli dobře, zatímco Ottawa hrála lépe a disciplinovaně. Důležité bylo ubránit se v závěrečné třetině při přesilovce a pak oba góly Thomase. Osobně se necítím unavený a snažme se před každým zápasem připravit. U Steve Thomase je fantastické, jak dokáže ze sebe vydat maximum a díky svým zkušenostem v rozhodujících momentech skóruje. Je to zároveň nebyčejně pracovitý hráč. Musíme se připravit na další zápas, abychom rozhodli celou sérii ve svůj prospěch, protože se nám v Ottawě v poslední době moc nedařilo.

V šestém utkání se pak již Senátořům nepodařilo otočit sérii a Toronto zvítězilo v Ottawě 4:2. Bylo to první vítězství na cizím ledě.

Petr Sýkora: Měli jsme smůlu - Tomáš Kaberle: Měli jsme štěstí

Po prvním utkání druhého kola Stanley Cupu mezi Torontem Maple Leafs a New Jersey Devils, v kterém domácí Toronto zvítězilo 2:1, nevládlo na jedné straně příliš velké zklamání a na druhé přehnaný optimismus. Hráči vědí, že je vzájemné těžké souboje teprve čekají. Bobby Holík poznamenal: „Hrajeme lépe doma než venku, ale chceme-li postoupit, musíme alespoň jednou zde vyhrát.“ V šatně New Jersey Devils byl středem pozornosti autor jediné branky hostů Petr Sýkora, který byl vyhlášen třetím nejlepším hráčem utkání.

ABE: Měli jste trochu delší přestávku než Toronto, protože jste vyřadili Floridu již ve čtyřech zápasech, zatímco Toronto k postupu potřebovalo šest utkání, nevypadali jste trochu z tempa?

PS: Myslím si, že ne. Protože jsme měli pár dnů volna, mohli jsme si trochu odpočinout. Naopak, jsem přesvědčen, že nám to pomohlo. Toronto muselo sehrát o dva zápasy víc. Dnes se nám dařilo, hráli jsme dobře, nenechali jsme Toronto hrát jejich hru. Bránili jsme dobře, ale měli jsme smůlu, protože jsme nemohli dát gól. Třikrát nebo čtyřikrát jsme trefili tyčku. Možná, že v příštím zápase se štěstí přikloní na naši stranu a že nám tam nějaký ten gól padne.

ABE: Co bylo rozhodujícím momentem v utkání?

PS: Asi to byl druhý gól, kdy Toronto mělo štěstí a po Brodeurově zákroku se dostal puk přímo k Tuckerovi, který měl prázdnou branku. Měli jsme v závěrečné třetině hodně šanci, ale neproměnili jsme je.

ABE: Byl jsi autorem jediné vaší branky, jak k ní došlo?

PS: Dostal jsem na červené čáře od Patrika Eliáše puk. Jel jsem na dva obránce, neměl jsem tedy mnoho šancí, tak jsem se rozhodl vystřelit. Podařilo se mi trefit přesně růžek Josefových branky. Byla to pěkná nahrávka od Patrika. Měl jsem rychlost a to je důležité proto, abych mohl vystřelit. V tento okamžik jsem měl

pro změnu štěstí já, že jsem trefil přesně šibenici.

ABE: Vraťme se k sérii s Floridou, vyhráli jste ve čtyřech zápasech, nepřekvapilo tě, že to bylo tak snadné?

PS: Dvakrát jsme měli trochu štěstí, když jsme vyhráli o jeden gól, ale máme vynikající mužstvo, hrajeme skvěle. Dnes se to štěstí však od nás odvrátilo.

ABE: V době Stanley Cupu je neuvěřitelný tlak na hráče, máš čas sledovat ještě jiné série?

PS: Pokud mohu tak se dívám na všechny zápasy. Pozorně jsem sledoval „pittsburskou“ sérii, protože v Pittsburghu je hodně Čechů. Byl jsem rád, když Pittsburgh postoupil a chtěl bych hrát v příštím kole právě proti Penguins. Ale teď se musíme soustředit na naši sérii.

ABE: Bude nějaká změna v taktice pro příští zápasy?

PS: Myslím si, že ne. Budeme hrát stejně jako dnes. Možná budeme trochu víc střílet, protože jeden gól většinou na vítězství nestačí.

Větší spokojenost byla v torontské šatně. Tomáš Kaberle hodnotil utkání takto:

TK: Faktem je, že Devils měli trochu smůlu, obzvláště ty dvě tyčky v první třetině mohly rozhodnout. Nutno říci, že Devils skutečně makali naplno. Po Tuckerově brance, jsme se museli hodně bránit, ale nakonec jsme to ubránili.

ABE: Devils měli delší odpočinek než vy, neprojevovalo se to na výkonu?

TK: To jsou vždy spekulace. Jednou někdo vyjde z tempa, jindy má kratší odpočinek. To nemělo vliv na toto utkání. Spíš rozhodla disciplína. Devils měli zbytečně hodně vyloučených.

ABE: Zaznamenal jsi jednu asistenci při Juškievičově brance, co bys k tomu dodal?

TK: Každá střela na branku je důležitá. Tentokrát to Dimitrijovi vyšlo, protože puk byl ještě tečován.

ABE: Všiml sis českých hráčů v dresu Devils?

TK: V sezóně hráli velmi dobře. Hráli to, co se snažili hrát před tím. Jsou rychlí, okamžitě střelí a budou v této sérii velice nebezpeční. Petr Sýkora to dnes svou brankou potvrdil. Měl šanci i v závěru utkání.

ABE: Čím se liší tato série od předchozí proti Ottawě?

TK: Devils napadají jiným stylem. Hrají také jinak ve středním pásmu. Jsou i tvrdší.

ABE: Sleduješ také ostatní série?

TK: Většinou to moc nesleduji, pouze se podívám na záznam, kdo dal branky a jak je vstřelil.

ABE: Tvůj bratr František odjel na MS, hovoříš s ním?

TK: Mluvil jsem s ním dva nebo tři dny před odjezdem a popřál jsem mu hodně štěstí a jsem zvědav, jak tam dopadnou.

Aleš Březina

Češi a Slováci v Stanley Cupu

Jágr (Pittsburgh)	6	4	7	11
Hrdina (Pittsburgh)	4	4	4	8
Šatan (Buffalo)	5	3	2	5
Straka (Pittsburgh)	6	2	3	5
Eliáš (New Jersey)	5	1	4	5
Šlégr (Pittsburgh)	6	2	2	4
Štumpel (Los Angeles)	4	0	4	4
Prospal (Ottawa)	6	0	4	4
Sýkora (New Jersey)	5	2	1	3
Hejduk (Colorado)	6	1	2	3
Holík (New Jersey)	5	0	3	3
Handzuš (St. Louis)	7	0	3	3
Kaberle T. (Toronto)	7	0	3	3
Pálffy (Los Angeles)	4	2	0	2
Beránek (Pittsburgh)	6	2	0	2
Bondra (Washington)	5	1	1	2
*Nagy (St. Louis)	6	1	1	2
Lang (Pittsburgh)	7	1	1	2
Bartečko (St. Louis)	5	1	0	1
Šmehlík (Buffalo)	4	0	1	1
Švehla (Florida)	5	0	1	1
Hamrlik (Edmonton)	5	0	1	1
*Suchý (Phoenix)	5	0	1	1
Dome (Pittsburgh)	0	0	0	0
Fischer (Detroit)	0	0	0	0
*Rozsival (Pittsburgh)	1	0	0	0
*Modrý (Los Angeles)	2	0	0	0
Špaček (Florida)	4	0	0	0
*Zedník (Washington)	5	0	0	0
*Varada (Buffalo)	5	0	0	0
*Neckář (Phoenix)	5	0	0	0
Hašek (Buffalo)	5	0	0	0
*Škoula (Colorado)	6	0	0	0
*Bonk (Ottawa)	6	0	0	0
*Hossa (Ottawa)	6	0	0	0
*Turek (St. Louis)	7	0	0	0

R. Turek (St. Louis) v 7 zápasech odchytal 415 minut, inkasoval 19 branek, procento úspěšnosti má 88,1 %, čelil 161 střelám a průměr na zápas má 2,74 branky.

D. Hašek (Buffalo) v 5 zápasech odchytal 301 minut, inkasoval 12 branek, procento úspěšnosti má 91,8 % čelil 147 střelám a průměr na zápas má 2,39 branky.

*nováček, @zraněn, # není na soupisce, vyřazen ze SC.

Uzávěrka 28.4.00

Prodám výhodně větší množství českých peněz. Volejte Jan: (905) 294-5904 nebo (416) 720-7052.

1008-10

48-letý nekuřák, štíhlý a fit, hledá přítelkyni. Volejte Ivo tel.: (905) 333-0490.

1008-08

25letá z Toronta hledá pronájem jedné místnosti na víkendy v pěkném, klidném prostředí - ráda pomůžu na zahradě, atd. Prosím volejte Zuzku @ (416) 242-7578.

1007-8

Rudolfa Španíka hledá Lída Vašková, Mnichov č. 80, CZ-793 26 Vrbno pod Pradědem.

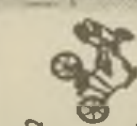
1003-p

Hledáme finančního odborníka v Kanadě a v USA pro zajišťování úvěru do ČR. Tel.: (905) 389-3816.

1002-6



945 Bloor St. W. Toronto, Ont. (416) 533-0080



1655 Bloor St. W. Toronto, Ont. (416) 533-0059

113 Danforth Ave. Toronto, Ont (416) 466-0330



Petr Sýkora